

ARGES

Supliment:
Argeș 50 -
memoria
revistei

Revistă de cultură fondată în 1966 ● Serie nouă
■ Anul XV (L) ■ Nr. 11 (401) ■ Noiembrie 2015 ■ 4 lei ■

p. 15-18

MA'ALULA (IORDANIA), SINGURA LOCALITATE UNDE SE MAI VORBESTE ARAMAICA.



Editori: Consiliul Local Pitești, Primăria Municipiului Pitești, Centrul Cultural Pitești
Apare sub egida Uniunii Scriitorilor din România
<http://www.centrul-cultural-pitesti.ro>

Din poezia lumii

Boris KORNILOV (1907 – 1938)

În prezentarea și traducerea lui Leo BUTNARU

E printre ultimii poeți de real talent, care au mai prins o gură de libertate, ca pe un ecou al avangardismului *sui generis*. Chiar dacă, june fraged, de un entuziasm ingenuu, participă la mișcarea pionierească și comsomolistă, Boris Kornilov-poetul e în zona izvoarelor de inspirație ale imagismului esenian („Calul”) sau a tumultosului vers futurist maiakovskian („Tangaj pe Marea Caspică”). Sau – și acolo, în acele, deja, parcă, *retro-zone*, se află. Cu toate posibilele adrese-reverberații-de-ecou, prin care întreține legături estetice, tipologice cu predecesorii săi, Kornilov se afirmă ca un poet original, doar parțial „conform” cu sigla, deja ideologiza(n)tă, ce i se impunea, impersonal, – de „poet al proletariatului”. O fi și așa ceva, nu zic, însă, înainte de toate, Kornilov e un artist veritabil, sensibil la vibrațiile primenitoare ale precedentelor două decenii de efervescentă creatoare sub însemnele avangardei.

CALUL

Zile-fetișcane,
ați plecat, drăguțelor,
mie numai cuvinte mi-ați lăsat, –
și în vis eu calul roibuleț
pe buzele lui mari l-am sărutat.

Îl scărpinam după urechi,
botul îi mângâiam
și-i priveam în triste ochi adânci.
De tine-alături, de obicei, mă aflam,
dar nu știam ce-ași fi putut să-ți vorbesc
atunci.

Nu știam că pe lume sunt și alți cai,
cau de fier, netemători, de foc...
Dar tu, preabunule, nu m-ai fi-nțeles
pe mine – un altul deja, la nou soroc.

Vorbeam despre arături, despre trecut,
cum, în câmp, în luciu de sapă, oțelit,
în pajiști fragede și necosite
versurile mele ți-am citit...

Atât de scump și de drag îmi este
să-mi amintesc iubite vremuri duse,
cum, râzând, îți băgam între buze
pâinea pe care mama mi-o dăduse.

De aceea tu nici n-ai să-nțelegi, nu, fierul
pe care uzina satului i l-a menit,
cu care-i bine să hăcuiești pământul,
dar cu care nu se poate de vorbit.

Amurguri-băiețandri,
ați plecat, drăguților,
mie numai cuvinte mi-ați lăsat, –
și în vis eu calul roibuleț
pe buzele lui mari l-am sărutat.

(1925)

TANGAJ PE MAREA CASPICĂ

Dincolo de pupă – apa densă –
sărată, verzuie la culoare,
pe neașteptate înălțându-se
ea fantastic de înalt năvăleşte-a cabra
și, clătinaătoare, trec valuri după valuri
din Baku spre Mahacikala.

Deja noi nu mai cântăm, nu discutăm,
apa atenția ne aține –
umblă-se-preumblă caspice talazuri
de neimaginată înălțime.

Iar pe urmă –
apele se potolesc –
noapte caspică,
moartă acalmie;
înfățișând frumusețea naturii,
stele risipiră o spuză măiastră;
de la Mahacikala
până spre Baku
luna multiplicată plutește pe-o coastă.

Iar eu stau, calmându-mă,
surâzând ironic, ochii mi-i mijesc –
Marea Caspică nu mi-ar veni
decât cam pe la brâu –

vă asigur,
o trec
ca pe un pârau.

Pe pământ noi cunoscurem tangaj și mai
sălbatic,
ne-a tot învărtejit prin otova-ntunecata
lume –
zdruncinatul – pe mare-și are începutul,
dar decade-n nelegiuire pe pământ anume.

Ne-a tot bălăbănit în șeile căzăcești,
de ne îngheța sângele-n vine,
noi iubeam fetișcane ticăloase, viclene,
căci ne clătina dragostea, vecine.

Să mai trag vreo vodcă, ceva?
Și vodca –
spirt fierbinte,
verde-vânat în răutatea-i mare –
ce ne mai clatină cu cheful, vai, –
pe-o parte, pe alta,
apoi – ne cosește de pe picioare...

Doar stelele mai mitraliază
cu gloanțe de lup
și-mi spun:
„Pleacă de te culcă...
Să vezi ce vei visa...”
Clătinaându-se, casa-mi vine-n cale,
tu însuși te clatini, naiba să te ia...

Se răcește sarea
celui de-al nouălea rând de sudori
pe pielea spinării în saramură,
iar tangajul muncii mă zdruncină
mai abtîr ca spirtul, războiul
și altă băutură.

Ce mi-i marea?
Ce treabă am eu
cu această primejdie vierzuie-ciudată?
Sarea greului, doborâtului corp
mai sărată e decât apa mării, toată.

Ce mi-i (vă întreb), dacă
dinții noștri
sunt albi, ca spuma –
și se clatină cântecele noastre
de la Baku
până la Mahacikala?

(1930)

PENINSULA APȘERON

Pe când plec din Baku
îmi amintesc ce văzui
eu – admiratorul muncii,
războiului și focului.
În templul adoratorilor focului
un idol de flăcări
nu știu din ce cauză
nu mă interesează.
Ei și? – pirolatrii aprind focul,
dau cu fruntea de piatră,
și răsare focul
în sus
fumegos, cornat.
– Nu! strig despre altceva
care e ridicat pe mâini
și umeri de

S-a născut în satul Pokrovskoe din gubernia Novgorod. Scrie versuri de pe la 14-15 ani, când familia sa se stabilește în orașul Semionov. Debut în presă – 1923. La sfârșitul anului 1925, pleacă la Leningrad, unde face o carieră poetică remarcabilă, fiind recunoscut drept unul din cei mai talentați tineri scriitori din Rusia.

Membru al grupării literare de pe lângă revista „Smena” (Schimbul). Studiază la Cursurile Superioare de Stat de istoria artelor, unde o cunoaște pe Olga Bergolț, poetă cu care se căsătorește.

În 1928 debutează editorial cu volumul „Tinerețe”, urmat de „Carte de versuri” și „Versuri și poeme” (ambele 1933). În 1932 scrie despre lichidarea chiaburimii, însă este acuzat că ar fi, din contră, un „aprig propagator al chiaburismului”. Curând, este cuprins de patima alcoolului, trece printr-o lungă criză de creație. În 1937, în toiul represaliilor politice, este arestat. În anul următor, moare în detenție. Reabilitat post-mortem.

brigăzile de șoc din Baku.
Nu regina Tamara,
ce cântă în stele, ci turcoaicele ce stau
într-o aliniere generală.
Pretutindeni le recunosc
după mândra ținută,
după cum albăstresc
feregelele aruncate
și, spulberând tînga,
ai putea crâcni ceva doar despre
oboseală, despre faptul că
munca ți-i peste puteri?
Pe dracu’!
Anume asta e Baku ce intră
în Transcaucazia
cucerită de englezi...
Vântul vui-bubui.
Timpul, ca meteorologie,
nu era cine știe ce –
valurile gri
izbiră cu forțe comune,
dar cheiul se-ndepărtă,
fluturând din năframe,
cu urări de bine
petrecându-ne.
Basta cu despărțirile!
Mergem spre geamandane,
să aliniem, chicotind,
proviziile, care și ce avem, –
să bem teliani*,
după care –
ce ni-i nouă apă, talaz
și mare?

Pretutindeni e minunat de trăit:
pe bordul spălat
abia venindu-ți în fire
de fel de fel de-nghesuială,
foarte curând puntea
se umplu de viață –
sunt așternute plapome,
se fierbe ceai.
Tîhnit, pe odgonul orizontului
balansează navele petroliere.
Și se târăsc ceasurile,
clătinaându-se ticăind,
leit corăbioare,
fâșâind pe apă,
și peste noi luna
lumină liniștită –
palidă cu măsură,
potrivit arătând bine.
Urmărind plictisiți
jocul focilor,
noi plutim și simțim –
ne apasă multe puduri
ale diverselor dispoziții,
diverselor impresii
de masă uniformă
celestă și acvatică.

Dar basta cu întinsul la vorbă –
să mergem la geamandane,
să aranjăm, chicotind,
proviziile în rând, să bem teliani, –
ce ni-i apă, talaz și mare?
Ieși-vom noi odată și odată
Din marea, din apa aceasta
Toată.

(1930-1931)

**Teliani* – unul din vinurile gruzine.



În templul
adoratorilor
focului

un idol de
flăcări

nu știu din ce
cauză

nu mă
interesează.

Ei și? –
pirolatrii
aprind focul,

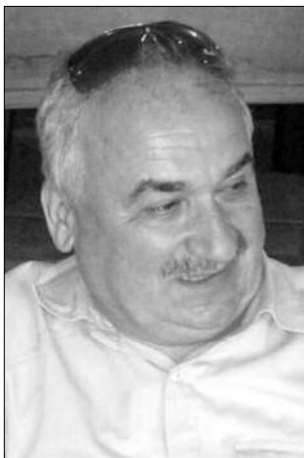
dau cu
fruntea de
piatră,

și răsare focul

în sus

fumegos,
cornat.

traduceri



Povestirile lui Sorin Preda se termină așa cum încep – brusc, abrupt. Sunt decupaje dintr-o realitate obscură sau puțin obișnuită, alteori banalizată până la ignorare sau copleșită de plictis. Ele se constituie într-o înșiruire de secvențe fără pretenții, devitalizate, ștergându-se încet ca și existența personajelor, minimale de altfel, căci acestea sunt implicate în puține situații sau doar în una singură.

cronici

CĂRȚI ALE GENERAȚIEI '80

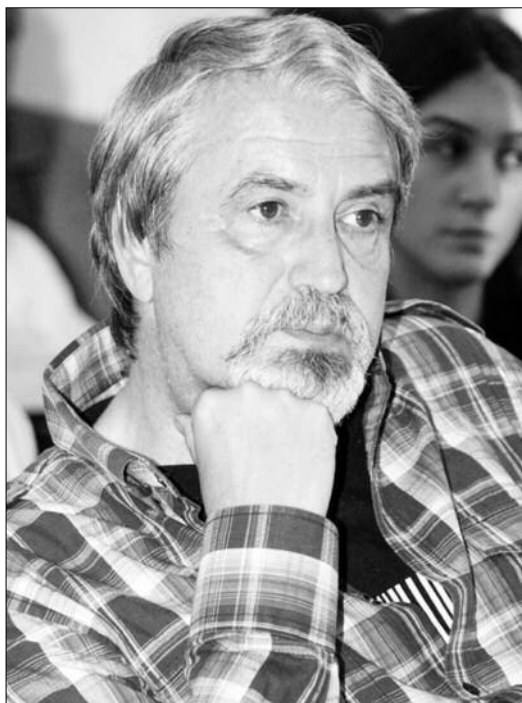
INDECIZIA ȘI OBSCURIZAREA CA MODALITĂȚI NARATIVE

La sfârșitul lui noiembrie 2014 s-a curmat și viața lui Sorin Preda, penultimul dintre prozatorii optzeciști marcanți din primul val, parcă într-o fatidică ordine a plecării. Plecare neașteptată, discretă, fiindcă majoritatea prietenilor și a foștilor colegi nu aflase de maladia de care el suferea, probabil de mai mult timp: se operase pe cord mai înainte cu vreo trei luni. Sorin a plecat așa cum a trăit: s-a furișat în „ceea lume” fără zgomot, fără a-și lua rămas bun în vreun fel. Ultima carte a lui remarcată de critică fusese un documentar – *Moromeții, ultimul capitol* – apărută în urmă cu patru ani la Editura Academiei; s-a dovedit, fără voie, adevăratul rămas bun. Până în ultimele zile ale vieții de aproape 63 de ani (fără trei săptămâni!), Sorin Preda ni s-a înfățișat ca un gazetar de talent, de gust, scrupulos în redactare dar plin de subtilități, așa cum începuse el la *Scânteia tineretului* în zorii anilor '80. Cititorii obișnuiți, nu numai de literatură, îl știau mulțumită comentariilor și reportajelor insolite, suculente, năstrușnice, inteligente, stilate, din *Formula AS*. Acolo a lucrat Sorin Preda aproximativ două decenii, după despărțirea de *Tineretul liber*, prin 1993 sau 1994. Ori, poate, mai devreme. În orice caz, la *Formula AS* a ajuns prin 1994. În anii din urmă se preocupa constant de teoria și practica presei, a publicat cel puțin trei cărți de tehnică a jurnalismului, și-a susținut un doctorat în domeniu și preda cursuri la Facultatea de Jurnalism și Științe ale Comunicării din Universitatea București. Alături de *Moromeții, ultimul capitol*, cărțile cu subiecte legate de presă au fost cam singurele publicate de Sorin Preda după 1989: *Tehnici de redactare în presa scrisă* (2006), *Jurnalismul cultural și de opinie* (2006) și *Introducere în creativitatea publicitară* (2011).

Decent, chiar pudic, fâstâcindu-se ori de câte ori careva îl pomenea în prezența lui pe unchiul Marin, Sorin Preda lăsase deoparte proza, cu care debutase și se făcuse cunoscut în deceniul optzecist. În 1988 publica a treia carte, romanul *Plus-minus o zi*, care a provocat un scandal de presă stârnit și întreținut de *Săptămâna culturală a Capitalei*. Formula și tematica nu se regăseau pe lista rețetelor prescrite de ideologii literari ai partidului comunist. În 1985 îi apăruse alt roman incomod, *Parțial color*, la Editura „Cartea Românească”. Tot acolo debutase Sorin Preda în 1981, cu volumul provocator intitulat *Povestiri terminate înainte de a începe*. Fusesse și el înrolat în falanga de la Noii (1971-1973), neuitata gazetă literară (de perete!) a studenților de la filologia bucureșteană. Frecventase cenaclul *Junimea*, îndrumat de mentorul Ovid S. Crohmălniceanu, astăzi destul de contestat, ba chiar denigrat pe la colțuri. Sunt invocate perioada lui proletcultistă de până la 1963 și lipsa studiilor de specialitate – la origine profesorul era... inginer de căi ferate! Cum-necum, Ovid S. Crohmălniceanu (pseudonimul literar al lui Moise Kahn) a lansat poate cea mai compactă și originală generație de prozatori, recunoscută ca atare în anii '70-'80-'90. Un atestat de valoare a fost și rămâne volumul colectiv *Desant '83* la care se adaugă, în 1998, și antologia lui Gheorghe Crăciun, *Generația '80 în proza scurtă*. Argumente valorice rămân, desigur, și volumele individuale, povestiri și romane, apărute în număr mare începând din 1978 (Constantin Stan, *Carapacea*) și 1979 (Mircea Nedelciu, *Aventuri într-o curte interioară*).

Sorin Preda, cu nici un an sau doi mai tânăr (născut la 12 decembrie 1951), s-a gândit să debuteze sub auspiciile povestirii, la fel ca Mircea Nedelciu. Volumul din 1981, relativ consistent, cuprinde aproape patruzeci de

texte scurte, variind între o jumătate de pagină (de ex. *Confesiune*) și douăsprezece-treisprezece file (*Nevăzuta viață a bătrânului Jurvale*, *De-a valma*, *Pădurea pierdută*). Materialul epic este repartizat, fără vreo explicație plauzibilă, în două secțiuni: *Povestiri terminate înainte de a începe* și *Addenda*. Impresia, persistentă după prima lectură, merge către o vagă stranietate și, în multe cazuri, către absența motivării acțiunii unor personaje, pentru a permite declanșarea elementului surpriză. Mediile prin care se mișcă respectivele personaje sunt vagi, cețoase parcă, așa cum acțiunile lor se pierd în indecizie, inutilitate, trândăvie, nepăsare, grațuitate tâmpă. Sunt toate acestea, consider eu, principalele caracteristici ale prozei scurte



a lui Sorin Preda. Elementele de artificialitate ale prozatorilor optzeciști: discontinuitatea, intertextualitatea, prezența autorului direct în text, inserturile de texte neliterare etc. lipsesc, ceea ce-l diferențiază pe Sorin Preda de comilitoni. Dimpotrivă, narațiunile sunt scrise cursiv, hiatusurile survin subtil doar în logica desfășurării acțiunii, pentru a face loc sugestiei și supozițiilor, iar tematica se înscrie într-o diversitate necaracteristică, fie și pentru o carte de povestiri. Toate concură la instrumentarea unei *tehnici* personale, a *obscurizării* și a aluziilor. Obscurizarea în cauză este susținută, se înțelege deja, și de lipsa de motivare ca și de mediile în general puțin definite prin care se învârt eroii acestor fugitive povestiri. Per ansamblu, remarcând această varietate, volumul are discontinuitatea lui specifică. Nu una textuală așadar, ci una tematică și de logică narativă.

Nevăzuta viață a bătrânului Jurvale este o povestire stranie, aproape fantastică. Într-un loc obscur, un apartament de bloc socialist, locatarul aude niște zgomote bizare, cu origine inexplicabilă. Impresia că se întâmplau lucruri ciudate survine într-o atmosferă de o banalitate apăsătoare. Tăcere grea, inactivitate căltoasă, existență fadă. Povestitorul lansează însă un avertisment, după două pagini:

„Abia spre seară, în această ciorbă de tăcere, s-a produs un declic, o mică ruptură prin care au răzbit câteva zgomote ciudate venind din baie (ceva ce aducea cu niște hârșăituri precaute și neritmice). Am luat act de ele cu iritare, dar și cu un fel de bucurie (s.m., I.L.). Teroarea liniștii înceta, reîncepea aceea, mai familiară, a zgomotului. Oricum, am pierdut o groază de timp să cercetez cu demănușul toate cotloanele băii. Voiam doar să-mi explic. Hârșăiturile fuseseră deosebit de clare ca să mă pot bănuir de halucinații

auditive. Negăsind nimic deosebit, am luat totuși hotărârea să astup cu cârpe toate găurile și să aranjez felurite «capcane», pe care, bineînțeles, le-am găsit a doua și a treia zi neatinse. A patra zi am avut norocul să aud mai bine zgomotele cu pricina și chiar să le studiez în tihnă [...]” (*loc. cit.*, pp. 40-41).

Nararea unei situații stranie, indecise, este bine gradată, precum într-un text „clasic”. Monotonia existențială este întreruptă de *bucuria* unui fapt neobișnuit, tăcerea apatică este spartă de niște zgomote crescând în intensitate. O tensiune a așteptării cuprinde personajul care, spre stupefacția lui, va vedea cum, prin baie, vine din necunoscute adâncuri, un bătrân care-și croiește drum săpând cu unghiile. Pare un duh al pământului, asemenea vânelor din povestirile cu mineri. Este o apariție stranie, murdară și hămesită, care-i devorează perplexei gazde toate proviziile. Dispare apoi la fel de misterios cum apăruse.

Povestirile lui Sorin Preda se termină așa cum încep – brusc, abrupt. Sunt decupaje dintr-o realitate obscură sau puțin obișnuită, alteori banalizată până la ignorare sau copleșită de plictis. Ele se constituie într-o înșiruire de secvențe fără pretenții, devitalizate, ștergându-se încet ca și existența personajelor, minimale de altfel, căci acestea sunt implicate în puține situații sau doar în una singură. Însă, din când în când, povestitorul risipește monotonia, spărgând plafonul realității prin apariții bizare (ca în *Nevăzuta viață a bătrânului Jurvale*), sau printr-un deznodământ fatal, precum în *Prima zi din noua viață a inspectorului Vasile D*. Actantul, un antipatic birocrat amintind de umilii conțopiști cehovieni, este un anchetator serios al unui caz aparent banal. Zelosul inspector, care se pierde în hățișul unor detalii fără relevanță, este găsit, în final, spânzurat în camera unui hotel prăfuit, un loc de nicăieri. Incertitudinea unor coordonate spațiale, temporale și mai ales existențiale este prezentă pretutindeni în povestirile lui Sorin Preda. Inspectorul Vasile D. se sinucide atunci când își dă seama că viața nu mai are nicio miză pentru el:

„Deschise cu înfrigurare dosarul, încercând să se lase prins de lectura declarațiilor și proceselor-verbale.

Nici când veni recepționarul să bată la ușă, el nu reușise să scape de spaima descoperirii sale. Adică, se întreba el, chiar nu am nimic de pierdut în toată afacerea asta? De unde *imobilismul ăsta, fixitatea asta nenorocită?* (s.m., I.L.). «Nu mai există nicio miză pentru mine?... Probabil că trăiesc un fel de întrecere între Achile și broască. Eu sunt Achile și broasca e... sau eu sunt broasca și Achile e... și dacă ar fi Achile, ar fi mai bine? Care e deosebirea dintre ei? Sau eu sunt și unul și altul?... Mă pot eu oare împărți așa de bine în două? Dar cine sunt eu să pot face așa ceva?» [...].

Lucră până dimineață iar a doua zi nu îl deranjă nimeni [...]. Era clar pentru toată lumea că omul acesta, mai devreme sau mai târziu, va sfârși prin a cădea într-un somn de câteva zile, ca într-o boală, de vreme ce, de când venise în oraș, lucrase fără întrerupere, uimind prin puterea lui de muncă [...]” (*loc. cit.*, pp. 62-63).

Imobilismul, fixitatea, infiltrază toate precarele existențe ale figurilor ce se perindă în *Povestiri terminate înainte de a începe*. Figuri abia schițate, eboșe și nu eroi, personaje. Nici nu ar fi fost posibil în evaziunile epice ale lui Sorin Preda. Este vorba de adevăratul lui truc, de un fel de eschive și de fandări ușoare, de niște ocheade discrete ori efleurisaje pe epiderma unei existențe abia vizibile, fără contur și fără culoare.

Jurnal cu doi eminescologi

Spectacolul literaturii

Valentin Coșoreanu, cunoscutul eminescolog botoșănean, a avut o idee extraordinară, aceea de a scrie un jurnal al tuturor întâlnirilor sale cu Petru Creția, jurnal care – completat cu fel de fel de demersuri, independent de P. C., considerații, meditații, înscrisuri facsimilate – a devenit în cele din urmă volumul *100 de zile cu Petru Creția* (Editura Junimea, Iași, 2014, colecția *Memoria clepsidrei*). În primul rând, pentru că Petru Creția este o personalitate care merită cu prisosință o carte-omagiu, el fiind un spirit superior al timpului său, amintind prin realizările sale de geniile renascentiste. Pe cei doi i-a împrietenit pasiunea aplicată pentru Eminescu, unindu-și forțele în lupta cu inerția birocrăților pentru a scoate la lumină zestrea manuscriselor eminesciene și pentru a crea Memorialul Eminescu de la Ipotești ca centru de studii eminesciene sub egida directă a Ministerului Culturii, nu a înțepenitelor, anchilozatelor autorități locale. S-au încurajat unul pe celălalt, au deschis uși cum au putut pe la ministere, pe la autorități județene, au pledat cauza și la binevoitori luminați, și la închistați în conformism, s-au dăruit cercetării operei eminesciene, nefăcând *tabula rasa*, ci fiind generoși continuatori ai ideilor valorificării și scoaterii la lumină a poetului, a ideilor de la Maioreșcu până la Noica, au împărțit austeritatea vieții din satul de lângă Botoșani...

În al doilea rând, Valentin Coșoreanu este de o onestitate perfectă. Scriind acest jurnal, Coșoreanu nu se lustruiește pe el, ci îl pune cu tot firescul în prim plan pe Creția, fără exces de laude, de tămâiere, scoțând în față un om viu, activ, cu o uluitoare mobilitate spirituală. Cine l-a cunoscut pe Petru Creția și s-a bucurat de prietenia lui îl regăsește aici integral, ba chiar îi descoperă trăsături subtile ale autorului *Norilor* care poate că i-au scăpat atunci. Mai este onest Coșoreanu și pentru că nu trece sub tăcere detalii care-l dezavantajează, micile gafe mai ales din

debutul relației, surpriza reacțiilor în anumite momente ale lui P. C., micile stângăcii. Din acest jurnal îl descoperim pe cărturarul, pe profesorul de greacă veche și eminescologul, dar și deopotrivă pe omul complex care a fost Petru Creția, generos și prietenos în fond, degrabă vărsător de nervi când era nedreptățit.

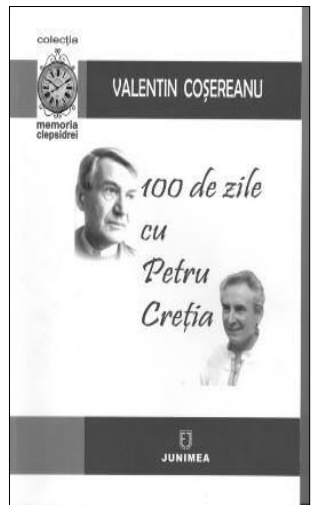
În capitolul introductiv, Valentin Coșoreanu notează intențiile sale: „Cartea joacă (pe muchie de cuțit) între notația de jurnal și coloratura unor fapte trăite, fiind mai degrabă un jurnal de gesturi și atitudini omenești; câteva urme pe care le-a lăsat Petru Creția, mai ales despre Ipotești, în cele o sută de zile pe care am avut norocul (și privilegiul) să le trăiesc împreună cu el într-o aceeași cauză. Unele dintre ele au fost zile faste, altele nu. Toate, însă, intrau într-o altă normalitate; în normalitatea unui om cu totul aparte, despre care am găsit de cuviință că merită să vorbesc”. Dar, cartea este și una de istorie recentă, a tranziției de la socialism la capitalismul de cumetrie, cum e și de istorie literară pură, cititorul aflând de aici geneza și realizarea unor proiecte ale celor doi legate de exegeza vieții și operei eminesciene, Coșoreanu fiind director al așezământului de la Ipotești, iar Creția – cercetător științific. Bătălia lor pentru memoria lui Eminescu nu poate fi ocultată, nu poate fi nesocotită în economia demersurilor de 125 de ani pentru o posteritate prodigioasă a lui Eminescu.

Se impune observația că cei doi îmbină perfect spiritul analitic, științific de cercetători aplicați și aplecați pe opera poetului cu iubirea lor pentru Eminescu. Într-o zi de vară, de pildă, Coșoreanu îl surprinde pe Petru Creția scriind, cu caligrafia lui inconfundabilă, în Cartea de onoare a Memorialului. Se retrage cu sfială, păstrând discreția cuvenită, apoi merge singur și găsește următoarea profundă și emoționantă notă: „gândiți-vă la acei ultimi șase ani ai lui, gândiți-vă cu durere și cu respect. Au fost ani

de-a lungul cărora Eminescu n-a mai fost Eminescu și în care Eminescu știa bine, cu o suferință sfâșietoare, că nu mai este Eminescu. Dar în care nu știa, umilit de neputință, ce va rămâne din el, că locul lui se va afla, pe veci, printre cei mai mari poeți ai lumii. Anii aceia au fost, după aspra lege a firii, răscumpărarea unei prea mari arderi, a unei prea îmbelșugate și străbătătoare respirații, a unor prea mari, zădărnice și zadarnice iubiri, dintre care nu cea mai mică a fost pentru neamul lui. A trăit atunci ca un om îngropat în nimicnicie, fără să știe că va învia spălat de tot răul lumii și că, în eternitatea istoriei toți ai lui, noi cu înaintașii noștri, îl vor iubi ca pe nimeni altcineva. Petru Creția, 1. VIII. 91”. În treacăt fie spus, nu-mi pot imagina pe vanitosul Călinescu scriind ceva asemănător odată ajuns la Ipotești.

E lăudabil faptul că volumul nu e liniar, că depășește cadrul diaristic, că nu consemnează tern data și întâlnirea celor doi. Cartea are numeroase paranteze semnificative, ample divagații necesare, consemnarea autorului – în lipsa lui Petru Creția – a demersurilor la autorități, lupta cu adversari veninoși și ne iubitori de Eminescu, a piedicilor puse de birocrăția stufoasă și tulbure a tranziției, ca și de reclamagii de profesie sau carieriști aflați mereu pe meterezele unor cauze care nu erau ale lor, de căzuși fără cauză, cum ar spune N. Velea.

100 de zile cu Petru Creția reprezintă, în fond, o excelentă carte de istorie literară care dă seamă de aproape un deceniu de luptă pentru scoaterea la lumină a lui Eminescu în integralitatea spiritului său prodigios, de fapt, genial, multilateral cultural. Cine cunoaște nivelul cercetării fenomenului Eminescu la mijlocul anilor '80 și-l compară cu cel de astăzi are cât de cât o imagine a saltului extraordinar la care Petru Creția și Valentin Coșoreanu au un merit ieșit din comun, după cum, la fel, își va face o imagine despre diferența dintre stinghera casă memorială de la Ipotești din anii '80 și complexul Memorial de astăzi.



Lumea pestriță a lui Pârlog

Cezar Pârlog, autorul volumului de proză scurtă *Flori, fete, fițe sau băieți - exerciții și alte întâmplări* (Tracus Arte, 2014), are biografie de scriitor american, fiind pe rând, citez de pe banda interioară a primei coperte, unde are și o fotografie de scriitor american, cu pălărie de pai și ochelari de soare: „sudor, sergent în armata țării la revoluție, muncitor necalificat, magaziner, comandant punct de lucru întreținere la calea ferată, polițist militar, redactor stagiar” și publicând – probabil din această ultimă postură – în *Cațavencii*, *24-Fun*, *Dilema Veche*, *Historia*, *Luceafărul de dimineață*, *Revista de povestiri*, *Pro Arme*, *Fereastră*, *Gazeta SF*, *Almanahul Asociației Culturale Agatha Grigorescu Bacovia 2014*, *Oglinda Literară*. O mai mare mobilitate muncitorească și publicistică nici că se poate! Omul este plin de vervă mai mereu, apoi nedeclarat, dar vădit adversar al conformismului în viață și în literatură, neobosit (auto)ironic la adresa societății în care trăim și a oamenilor ei.

La o asemenea biografie, te-ai aștepta ca prozatorul Cezar Pârlog să scrie niște povestiri spumoase de viață crudă, rupte din viața de zi cu zi, crude și neașe. Ei bine, autorul *Florilor*, *fetelor*, *fițelor*... scrie proze cu tehnică narativă mixtă, în siajul unui Mircea Nedelciu, ba chiar și al regretatului Gheorghe Crăciun. De altfel, autorul este, în fond, un douămiist care dovedește că a învățat carte temeinic de la

optzeciști, fiind un perpetuu căutător, deloc fidel unui singur stil, lucru semnalat și de Florin Iaru în prezentarea de pe coperta a patra.

Indiferent de vârstă (are 45 de ani), Cezar Pârlog este scriitor douămiist, uneori pe linie, dar de cele mai multe ori – nonconformist.

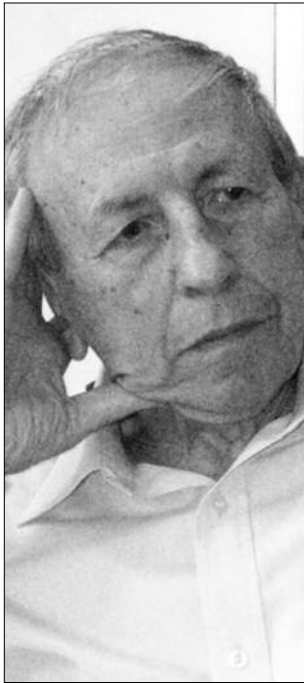
Este douămiist pe linie, unul de pluton uneori, plăcându-i la nebunie, de pildă, mizerabilismul, precizând, de altfel, în autograf că volumul e nerecomandat cititorilor sub 20 de ani. Dar, el se salvează din valul imund al douămiștilor, nefăcând din mizerabilism un scop în sine al prozei sale, ci consemnându-l doar în circumstanțe în care se impune, în contexte date. Iată descrierea, de pildă, a unei partide de amor, cu poezie, una dură, dar totuși fără cădere în trivial: „Acțiune-reacțiune. Toront. Vâltoare. Vidul care atrage. Alunecare, Du-te-vino. Ca o luptă între două tabere, cei buni și cei răi. Când unii, când alții. Sus și jos... Wanting... Mai tare, Mari...”

Cezar Pârlog știe să rupă calupuri semnificative din realitatea cotidiană contemporană și să le prezinte vioi, sprinten, nervos, fără introduceri indigeste. Cum începe o povestire? Direct și la obiect: „Când mi-am văzut pentru prima oară mama vitregă, am crezut că-mi făcea cu ochiul; i-am făcut și eu. Bătrânul a prins manevra, dar a zâmbit cu înțelegere superioară, surprinzându-mă.

Adevărul e că era o gagică bună și se ținea superbine pentru vârsta ei. Suplă, picioare bine conservate, puse cu folos în valoare de niște ciorapi negri, țâțe corespunzătoare, atunci și fără sutien...” El nu-și refuză nici consemnările anecdotice, nici cotidianul anilor noștri, cu starea de spirit mizerabilă a nației. Aș zice că nimic nu lipsește tabloului „pictat” de Pârlog, peisajului tranziției românești din ultimii 25 de ani.

Amalgamul grafic de pe copertă este corespunzător ilustrat, ba chiar cu prisosință în povestirile din carte: cadavrele Ceaușestilor ca-n pictura expresionistă, aflate pe punctul de a fi ciugulite de ciori, salvate însă cu piatra de frunzașul Ilina care se și autoadmiră: „Obiectiv lovit. Ce pizda mă-sii, doar am fost cel mai bun la grenăzi din tot platonul...” „Felicitări, frunzaș Ilina!” „Să trăiți tovarășe colonel, servesc patria, ce dracu’...” Apoi, parabole cu România ca o mare cizmărie, pe urmă femeii nurlii și nimfomane, detalii din strada cenușie a orașelor noastre, scene de agresivitate juvenilă, povești de dragoste sordide, una singură lăsând să transpară o undă de romantism, încheind cu o repovestire a *Albei-ca-zăpada* și a piticilor ei sau mai curând o continuare a poveștii. Altfel zis, o lume pestriță cu flori puține, fete multe, fițe așisderea și băieți răi cât cuprinde... O mențiune pentru grafica adecvată a lui Laurențiu Midvichi.





TEMPLUL PROFAN

Nu vreau s-o văd. O ocolesc când ne întâlnim. Îi primesc biletele. Ea a dat din nou în starea aia de fată în pubertate. Candidă și îmbufnată...

De câteva zile, nu mai vine la școală. A anunțat că e bolnavă. Mie îmi trimite o scrisoare alarmantă: „Dacă vrei să mă mai vezi în viață...”. Poate că nu-i decât un joc. Dar nu pot lăsa lucrurile la întâmplare.

Știu că nu aș fi primit. Că, pentru a fi singur, încerc să o iau cu mine pe Florica Udrea, colega ei de clasă, prietena noastră comună. Nu o lasă mama ei. Mariana își pregătește teza la română. Gățica îl așteaptă pe aviatorul ei. Amalia zice că nici ea nu se simte bine. Geta crede că se preface...

Domnule profesor, aveți un elev bolnav și nu vă pasă?

Pe cine, frate?

Pe Lucia.

N-am știut!

După câte știu, diriginții își mai și vizitează elevii la domiciliu.

Știi ceva? Habar nu am unde stă!

Știu eu.

Bunul nostru profesor, poetul... Cât ne-a protejat, cât ne-a ajutat. De-am fi fost copiii lui, nu ne-ar fi ocrotit atât...

Sună. Deschide doamna care era prin curte. De cum trece pragul profesorul, răsuțește cheia.

N-ați dat de mult pe la noi, domnule profesor.

O, doamnă, n-a trecut decât o lună... Și am mai mulți elevi... Dar unde este băiatul cu care-am venit?

Nu vă supărați, domnule profesor, dar băiatul ăsta nu are ce să caute în casa noastră cât trăiesc eu...

De ce, doamnă, a furat ceva?

Ne-a făcut destul rău și e periculos...

Trebuie să fie vorba de o neînțelegere...

Lucrurile sunt foarte clare... Pentru noi e o

piază rea...

Doamnă, garantez eu.

Știu de ce se teme. Se gândește că din cauza mea ar fi posibil să se rupă logodna cu procurorul... Nu putea să creadă că între noi era cu totul altceva.

Doamnă, elevul e cu mine! Dacă nu-l lăsați să intre, plec și eu!

Tocmai atunci apare în chenarul ușii Lucia, în cămașă de noapte, cu părul vâlvoi.

Lasă-l să intre!

Ce faci? Doctorul ți-a spus să nu te dai jos din pat...

Dacă nu vine, ies eu în stradă!

Fă ce vrei, copil nenorocit! Vedeți, domnule profesor?

Ei, doamnă, și noi am fost tineri...

Îmi dă drumul bolborosind blesteme. Tăcut, ursuz, cu teamă de mine, colonelul ne întâmpină și el... Fără să tratăm, se stabilise între noi un pact. Așa, nesemnăt, neparafat, dar care funcționează. Nu se pune problema cine a câștigat. Cine a pierdut. El a rămas fără amantă. Și n-are ce să-mi facă. Nu poate să dea în vileag întâmplarea aceea când l-am găsit în chiloți și-n maiou pe o margine de pat la o femeie ușuratică. Dar știu că mă va sabota. Va face totul ca să mă sape din umbră.

După câteva vorbe protocolare, schimbate în picioare, cei doi bărbați trec în salon la o cafea. Noi rămânem singuri. Lucia, întinsă sub cearșaf. Eu, atârnat pe o margine de scaun. Părul scăpat din împletirea cozilor se revarsă pe pernă, pe umeri, peste sâni. Cămașa de noapte este destul de decoltată... Sub pânza subțire care o acoperă, trupul i se conturează cu toate formele și reliefurile. sunt ispitit. Și îmi vine în față patul Mariei. Pe marginea căruia stătea tatăl ei. Și-mi vine să fug. Să fug, să fug, să fug și să mă tot duc... În cetele de maimuțe. În turmele de mamuți. În pădurile de ferigi. În smârcuri. În vulcanii de noroi. Poate mai înainte, pe vremea dinozaurilor.

Poate mai târziu, în timpul mamuților. Oamenii cavernelor, colibelor, locuințelor lacustre... Fierb instinctele în mine. Dinozaurii erau reptile cu sânge rece?

Am avut un coșmar! Se făcea că sunt într-o mănăstire. Mă rugam în miez de noapte. Fiul omului, fiul lui Dumnezeu... S-a desprins de pe cruce... Era gol...

Și spune toate acestea cu ochii închiși... Cu buzele tremurate... O mică icoană pe perete, chiar la capul ei. Alături, poza lui Leu, în uniformă de procuror...

Celor doi bărbați nu li se aude glasul, deși ușa a rămas deschisă. Doamna patrulează prin curte și boscorodește nervoasă. Îi vedeam umbra cum alunecă prin dreptul ferestrelor și simțeam cum își strecoară privirea pe geam...

Te-ai posomorât?

Mă tem că te vor duce la mănăstire.

Dimpotrivă, vor să mă mărite.

Fără voia ta?

Poate că îmi convine...

Se ridică în capul oaselor. Un sân i-a scăpat de sub cămașă.

Mamă... Ajută-mă să mă scol!

Ești nebună?

Vreau să cânt la pian.

Las-o, se aude glasul omului învățat să poruncească.

Îmi iau câmpii... Turbez... Faceți ce vreți, țipă doamna.

Trec pragul și sunt aiurit. Parcă am intrat brusc într-un sanctuar sau într-un salon de muzeu. Numai picturi pe pereți. Tablouri de mari dimensiuni. Venera goală pe frunza de lotus, Gioconda, o cadână cu chitară, un car cu boi... Colonelul a fost comandantul unui lagăr de prizonieri sovietici. În care se afla și un pictor. În loc să-l trimită la muncă, l-a lăsat să lucreze. Și așa se face că i-a copiat din albume opere celebre...

Doamna o conduce, de mână, pe Lucia. O ajută să se așeze pe scaunul pianului. Și rămâne lângă ea, ca o cloșcă ce-și apără puiul când dă târcoale eretele. Îi întoarce foile cu note muzicale.

Pianul. Îl ascult și când tace. Când Lucia privește clapele înainte de a le atinge. Șoptește sub vraja ochilor ei.

Plutim. Pe sub nori. Printre stele. Ne-au rămas doar trupurile în scaune. Golite de noi. Statui în cimitir. Momâi. Sperietori de ciori... Strauss. Chopin. Verdi. Liszt. Habar-n-am... Eu cântam la caval...

Acesta e compus pentru tine...

Se frânge peste pian. Colonelul sare de pe scaun. Mama o ridică de subțiori. O duc în pat. Mă privesc ca pe un criminal...

S-a făcut târziu. Pornesc tăcut lângă umărul profesorului. Aproape alerg să mă țin de el. Niciodată nu mi s-a părut atât de mareț. La ce se gîndește?

Și, brusc:

Se mărită, bă!

Parc-ar fi fost să spună:

Moare?

Un răget de leu spintecă liniștea nopții. Sălbatic, înfiorător. tânguit, chinuit...

A sosit în oraș circul ambulant...

(fragment din romanul în pregătire
Drumul Dinozaurului)

Petruț Pârvescu



moș niculae nu mai vine

pe valea vezii la deal

pentru niște copii de țărani

în decembrie ninge cu adevărat

acolo

printre dealuri păduri și vâlcele

iarna e frumoasă și ține cât o copilărie

iar amintirile când încep nu se termină niciodată

șase perechi de ghetuțe vechi și uzate înșirate la ușă

după înălțime și potriveală

date cu cremă adânc lustruite cu seu și cu ceară

strălucind de curățenie așteptau cuminiți toată noaptea aceea zorile

adormeam târziu

închipuindu-mi lumea

plină de jucării bomboane și portocale

dar toată noaptea visam că moș niculae nu mai vine

dimineța în zori

mă trezeam obosit

cu ochii umezi mari cât cepele alergam șovăielnic spre acolo

deschideam încet ușa priveam în golul

din care aievea doritul creștea uimit pe margine

sub icoana de lemn a Maicii Domnului

candela aprinsă busuioc și crenguța verde de brad

vedeam doar ghetuțele mele

moșul

umpluse cuibul auriu cu un ou mare rotat din care zburau rând pe rând toate

gândurile negre

gata să nască în libertate o singură dată pe an

când

undeva

într-un sat dincolo de pitești

un copil fericit

mânca

pe saturate

o portocală uriașă!

*Din vol., în pregătire,
„Păcala Făgețelului”*

Iancu Tănăsescu: un revoltat în abisal

Născut la 14 noiembrie 1948, satul Brâncoveni, comuna Brâncoveni, județul Olt, informațiile disponibile despre Iancu Tănăsescu menționează: a făcut Liceul „Radu Greceanu” din Slatina (1962- 1966); Facultatea de Drept a Universității din București (1966-1971), și-a dat doctoratul în drept civil la Universitatea din Craiova cu teza *Studiul comparativ privind lăcitul și ilăcitul în dreptul public și privat* (1995), după o îndelungată (îndestulătoare) carieră juridică: judecător (1971-1980) și președinte (1980-1992) la Judecătoria Slatina; judecător (1980-1989) și președinte de secție (1989-1990) la Tribunalul Județean Olt; practic s-a identificat cu locul. Trecând în învățământul universitar, a fost lector (1992-1995), conferențiar (1995-1999) ajungând din treaptă-n treaptă profesor universitar (1999) și, în *cursus honorum*, acumulând funcții precum cea de prodecan la Facultatea de Drept “Nicolae Titulescu” din Craiova apoi cele de Director fondator al Editurii INS; redactor al Revistei de Științe Juridice; consilier editorial, președinte al Fundației “Constantin Tănăsescu”, membru la Societă Internationalale de Criminologie, la Asociation Internationalale de Droit Penal; membru al Asociației Române de Științe Penale; membru al Uniunii Ziariștilor Profesioniști din România; membru al Societății Scriitorilor Olteni (1997).

Iată un traseu exemplar, ideal, pentru un intelectual român introdus până peste cap în problemele specialității sale. Dintre lucrările pe care i le rețin bibliotecile și librăriile, amintim: *Studii criminologice*, Craiova, Editura Piramida, 1993; *Drept penal: Partea generală*, Craiova, Editura Oltenia, 1994; *Lăcit și ilăcit*, București, Editura INS, 1994; *Criminologie*, București, Editura INS, 1994; *Tratat de drept penal, partea generală*, București, Editura INS, 1995, (ediția a 2-a, 1997); *Omuciderea*, București, Editura INS, 1995; Manual de criminologie, etc.

Și-a drapat viața spiritului și cu literatură, care nu este un *Violon d’Ingres* ci cu adevărat un mod de echilibru, ca o a doua aripă de zbor: dacă meseria îi cere să vorbească, pasiunea cuvântului îi cere pană în mână și hârtie alături. Modelul românesc ce-mi vine în minte este Ion Tanoviceanu, marele penalist, care nu s-a putut păstra în aridul științei juridice fără a publica și studii istorice.

Iancu Tănăsescu a debutat publicistic în Ramuri (1980), editorial cu volumul de proză *După amurg* (1987), apoi a mai tipărit *Mitologia ființei*, eseuri, București, Editura INS, 1994; *Umilul*, roman, București, Editura INS, 1997; *Interminabile*, eseuri, Craiova, Editura Ramuri, 2007.

Actualul volum, *Apologia*, cuprinde de asemenea eseuri, multe dintre ele publicate mai întâi în revista *Ramuri* (și remarcate încă acolo). Desigur, din partea unui jurist cu atăta experiență te aștepti la interpretări morale ale

vieții (sociale, sufletești chiar) – și înțelegi că observațiile sale se rețin în primul rând pentru că au autoritate – dar, parcurgând cartea, rămâi plăcut surprins de literaturitatea lor, de dorința immanentă a scrisului frumos. Este o frumusețe în sens de eleganță, de retorică bine cumpănită: frază ciceroniană, echilibrată în „more” largi, cu subordonate și incidentale armonios montate în discurs, pe alocuri chiar ritmuri ale cuvintelor ce se pretează unei ușoare recitări. Formal, avem în față o pledoarie pentru clasicism. Aș zice chiar că este un curaj să revii în eseu la clasicism – după experiența europeană Cioran. *Apologia* lui Iancu Tănăsescu nu dezvoltă o teorie, o filozofie articulată pas cu pas, ca volumele lui Cioran, de pildă; autorul nu-și propune asta, cartea sa este constituită din cugetări cu aspect general moral montate într-o pledoarie generală, continuă, pentru ideea de morală și pentru formă în același timp. Ai zice, pe alocuri, că stă în dialog cu Marc Aureliu ori cu Pascal dorința autorului fiind mereu aceea de a rotunji un gând, de a fi cât mai concis – adică: de a adecva cât mai corect cuvintele la gânduri, care gânduri sunt ca niște fulgurații ce trebuie prinse și fixate. Un text ca acesta, de pildă, nu stă în jocuri de cuvinte, ci invită la abstractizări ale verbului și la așternerea festă a sensurilor unul peste altul: „*Este posibil să știi totul despre lume, dar atâta timp cât nu o înțelegi, tot neștiutor se cheamă că ești. Eu nu știu ce știu ca să știu ce nu știu și nici nu știu ce nu știu ca să știu ce știu.*” (p.40) Știința, spune acest text, nu are scop în sine, nu știi ceva „ca să” – înțelegerea, însă, da. Știm numai ca să înțelegem, altfel de știință este de prisos. Eugeniu Coșeriu observa că verbul *a ști* nu are imperativ în nicio limbă romanică, nu poți spune *știi!* Cum ai spune: *mănâncă!* De aici decurge că nu poți obliga pe cineva să știe, nu-i poți dicta asta – cu alte cuvinte: cartea, școala, învățătura – acesta nu sunt obligatorii. Observația lui Iancu Tănăsescu, anume că ce nu știm nu se cântărește cu ce știm, vine să întărească asta – și să ne spună că numai în înțelegere se reazemă totul. În fond, *înțelegere* vine de la *intus* și *lego* latinești, înseamnă *a lega în interior*, a face legături în interiorul lucrurilor: aceasta este condiția generală a intelectualului, a înțeleptului. Toate fulgurațiile lui Iancu Tănăsescu au reazem în cultură, iar când autorul dezvoltă pe mai multe pagini câte o idee te afli în fața unei adevărate construcții bine articulate și corect ancorate în real. Mă mulțumesc să redau această metaforă dezvoltată a adevărului: „*Adevărul este o mare întinsă dincolo de închipuire, /mare pe care/ doar belșugul său ascuns o salvează de furia risipei valurilor. Să te întorci după fiecare împotrivire în sâmburele judecății și să gonești mereu eroarea fără leac! Să scoți din fiecare pornire a firii înșelate un răspuns în răstăcirea căruia să nu te poți pierde sau regăsi niciodată! Și totul în demnitatea*

împlinirii sincerității. Cum de a fost posibil ca vulgaritatea, în lipsa de luciditate a cunoașterii, să permită să se creadă că otrăvind trupul vei ucide și spiritul? Prin acceptarea unei morți impusă de eroare omul se răzbună pe judecata sa limitată. Nu există dispreț mai mare pentru spirit, decât supunerea la nelimitatele erori.”(p.10) Această metaforă marină a adevărului, ce amintește de presocratici (dar mai ales de Eschil cu „marea ce-și hrănește la nesfârșit valurile”) arată, în fond, un moralist inflexibil (pe această coardă a inflexibilității, a idealismului categorial aș zice, se poate merge în eventuala definire a unei viziuni generale a cugetărilor tănăsesciene), este curat poetică și sugerează că întregul volum de *Apologii* poate fi ordonat și ca volum de poeme.

Cu inflexibilitatea autorului, în schimb, ne vom întâlni și în contexte oarecum inconvenabile. Se poate spune, de pildă, pentru știință: „*Genele nu se combină, ci doar triumfă*” (p.11) – dar pentru teologie nu se acceptă că „*Iisus nu a fost la nașterea lumii, dar va fi la reînvierea ei!*” (p.28) – poate doar ca joc de cuvinte gratuit, și să credem, odată cu Voltaire, că adevărul stă în jocuri de cuvinte; în general cugetările teologice din carte nu sunt în chestie teologică, ca cele mitologice, de pildă. Cugetările despre păcat, desfrâu, viciu, imoralitate – la fel: se regăsesc mai bine în filosofia presocratică a *hybris*-ului (inflexibilă ea însăși: pedeapsa acolo este implacabilă, cum o resimte și propovăduiește și Iancu Tănăsescu) decât în morală creștină, mult mai flexibilă.

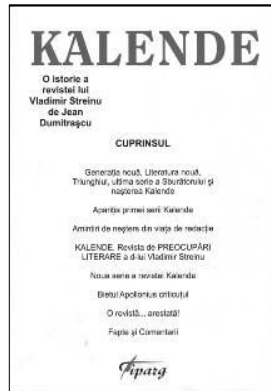
În totul, însă, această carte mi se pare strigătul unui moralist într-o lume a excesului, o „liturghie” pentru calm și liniște pe o corabie în furtună. Autorul nu distonează cu lumea noastră – ci vrea, caută un punct ca s-o echilibreze, o pune în antiteză cu menirea ei cosmică – și, încă, asta nu pentru a o schimba, ci pentru a o arăta sieși. „Antitezele sunt viața” – spunea Eminescu: asta înseamnă că nu se por nega una pe alta, nu au cum să se anihileze, ci trebuie, sunt forțate să trăiască pentru a întreține și a da viață. Ideea morală, așadar, există în viciu nu (neapărat) pentru a-l desființa – ci pentru ca el, viciul, să se definească pe sine, să știe cât bate și de la ce se abate: mai mult decât conștiința de sine a lumii în manifestările ei nu cere de la lume nici filosofia – de ce ar cere-o morală, oricât de inflexibilă ar fi ea?

¹ Am editat, împreună cu Doina Rizea, sub ochiul exigent al avocatului Constantin Vișinescu, o parte dintre aceste studii și eseuri ale lui Ion Tanoviceanu, reunite sub titlul „România supt raportul moral” (Ed. Floare albastră, 2005), ceea ce mi-a permis observația că juriștii au o nevoie organică de implicare în literatură – și ceea ce mă face s-i urmăresc sub acest aspect, ca în cazul de față.

² Iancu Tănăsescu: *Apologia*, Ed. Confort, Craiova, 2014, 191 p.



În totul, însă, această carte mi se pare strigătul unui moralist într-o lume a excesului, o „liturghie” pentru calm și liniște pe o corabie în furtună.



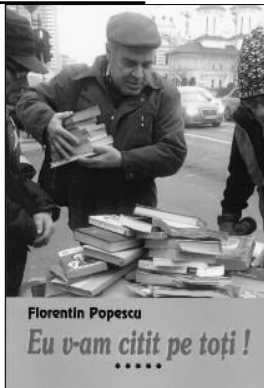
Carte nouă

Kalende, o istorie a revistei lui Vladimir Streinu de Jean Dumitrașcu (Editura Tiparg, 2014). Jean Dumitrașcu este un împătimit, dar și aplicat exeget al „consăteanului” său Vladimir Streinu, despre care a tot scris articole și studii de istorie literară. De data aceasta, face istoria detaliată a revistei condusă de Vladimir Streinu și Șerban Cioculescu. Inițiativa este cu atât mai meritorie, cu cât ”revista e o raritate bibliofilă, nici măcar la Biblioteca Academiei Române nu se găsește întreaga colecție a celei de-a doua

serii din *Kalende* (...). Casa memorială de la Teiu deține două numere din prima serie...” Jean Dumitrașcu nu se oprește la revista lui Vladimir Streinu, Șerban Cioculescu, Tudor Șoimaru și Pompiliu Constantinescu, ci încheie și cu ultimele două serii ale revistei de după 1989, de data aceasta *Kalende*, nu cu *K*, revistă care a funcționat între 1991 și 2005, cu inevitabilele întreruperi. Deși revista din perioada interbelică a avut viață scurtă, în schimb a fost una foarte importantă prin numele care au fondat-o și prin programul ei critic, de aceea este lăudabilă inițiativa de pagină de istorie literară a lui Jean Dumitrașcu.

Mai ales în zilele noastre, când uitarea este un program cultural perpetuu și finanțat de la buget.

Florentin Popescu – Eu v-am citit pe toți!, volumul V (Editura Bibliotheca, Târgoviște, 2015). Sigur că titlul acesta este un alint al autorului. E și o parafrază la volumul de poeme *Eu v-am iubit pe toți* al regretatului Dan David. Aici însă este vorba de cronici la cărțile multor scriitori contemporani. Pe toți scriitorii de azi nu i-a citit Florentin Popescu, nu poate el citi (necum scrie despre ei) câteva sute de autori pe săptămână. Dar, metafora e metaforă. În schimb, a citit/scrie despre autori contemporani mai importanți sau mai puțin, în două secțiuni: *I. Puncte de reper, întâmpinări, reflecții* și *II. Cronicar la „Bucureștiul literar și artitic”* (revista al cărui redactor-șef e; n. DAD). Astfel, în prima secțiune, găsim mai mult eseuri, studii și cronici despre ediții interesante și importante. În schimb, în partea a doua, Florentin Popescu reproduce cronicile de la revista pe care o păstorește, despre edițiile Nicolae Labiș, despre Valeriu Anania, Gheorghe Păun, Valentin Hossu-Longin, Adam Puslojic, dar și despre evenimente literare, medalioane culturale etc. Florentin Popescu este un scriitor și critic generos, așa încât volumul său poate fi intitulat, fără nici o eroare, *Eu vă iubesc pe toți. (DAD)*



Nicolae Turtureanu



Nu sînt ateu, dar nici habotnic. Nu pot crede, fără a cerceta. Cît de cît. Am fost pe la mese mînăstirești, cu fețe bisericești dintre cele mai alese. Peste tot, se spunea Tatăl nostru, se binecuvînta masa și se mulțumea Domnului pentru pîinea noastră cea de toate zilele. În trapeză la Văratec, cu părintele Anania și cu maica stareță, imediat ce terminam felurile principale de mîncare, autorul Rotondei plopilor aprinși scotea din buzunar pachetul de kent, maica stareță făcea un gest din mînă și apăreau scrumierele...

jurnal

Alt jurnal de vacanță (II)

Simbătă, 15. Asta a fost joi. Vineri seara, Lu, oarecum liniștită, pleacă la prohodul Maicii Domnului, pregătindu-se pentru slujba Adormirii, de mîine. Seara tîrziu, deja retras în camera mea, văd lumini puternice, intermitente, afară, în curte. *Salvarea. SMURD.* Ies pe terasă și aflu: A. a avut un accident de bicicletă. Culmea accidentului: a intrat un alt biciclist în el, l-a prăvălit într-un șanț, sau într-un gard, nu se înțelege exact. S-ar părea că e grav, fractură sau fisură de sold. Operațiunea stabilizării accidentatului durează vreo trei sferturi de oră. Din cînd în cînd scoate un urlat, ca de fiară rănită. Și-mi amintește de vaietele Magdei, dintr-o altă seară, cu doi ani în urmă... Spre miezul nopții, Lu îl însoțește pe accidentat, în SMURD, la spital, la Suceava.

Cît privește accidentul, acesta i se pare doamnei Lu anunțat, așteptat. Viteza incredibilă cu care mergea, nerespectarea regulilor de circulație, nu puteau avea decît acest deznodămînt. Fiul meu Dragoș, care vine aici de două-trei ori pe an, era cît pe ce să-l ia în plin: îi apăruse, brusc, în fața mașinii, de pe contrasens! I-a făcut morală, la care vitezomanul: *Știu ca-n palmă toate străzile astea, toate mașinile, frînez, dacă-mi apare ceva-n față, nu se-ntîmplă nimic...* Un singur lucru n-a știut și nici n-a bănuț: că un alt biciclist, un zănatec, ca și el, va ieși, în viteză, de după un bloc și-l va proiecta în șanț. *N-am avut timp să frînez, îi va spune mai tîrziu, scumpei Lu, jelindu-se de durere.*

A. este un alt defavorizat, pe care doamna Lu și l-a luat în grijă. Incapabil să memoreze, decît lucruri simple, execută totul aproape mecanic. Uluitor de atras și de priceput la mașini. Cînd avea 5-6 ani – îmi povestește Lu – reușea să dechidă orice automobil încuiat. Nimeni nu-și dădea seama cum. Doar ce îl vedeai înlăuntrul. De mai mulți ani, își petrece zilele și, mai ales, nopțile, la un *service*, unde i se îngăduie să schimbe o roată, să spele o mașină - și alte operații mai puțin plăcute. De cîtva timp, cei de-acolo îl plăteau cu 100-150 lei pe săptămîină. Își scotea cel puțin banii de țigări.

La spital, dezbrăcîndu-l, îmbrăcîndu-l, *Scumpa Lu* a făcut o descoperire șocantă: *Chiloții lui erau murdari de..., nu pot să vă spun. L-am întrebat: ce-i cu chiloții ăștia? Unde te duci nopțile? El și-a pus mîinile la ochi și mi-a spus: iartă-mă!*

După cum îmi relata Lu, sincopat și revoltat, am crezut că l-a descoperit ca fiind *homo*. Dar tot ea mi-a zis că i-a citit diverse scrisorele și bilețele, că e îndrăgostit, fără speranță, de o femeie care îl refuză, mai mult încă, își cam bate joc de el. Iar *băiatu'* are vreo 30 de ani, e viguros, energic, potent. Nu știu ce probă *revoltătoare* o fi văzut ea, presupun că urme de spermă. *Bine că nu e homo*, o consolez. Și continui: *Bărbații care, din diferite motive, n-au succes la femei, n-au cum... să se descarce..., trebuie să recurgă la autoservice. Sau, și mai rău, la viol. Dacă s-ar legifera prostituția, ar scădea și numărul violurilor.* Era - și încă este - de actualitate violul în grup, de la Văleni-Vaslui. Dar aproape în fiecare zi se petrec alte și alte violuri. Ca soră medicală, evident că Lu, *scumpa* de ea, cunoaște prea bine toate aceste *explozii* masculine dar, de cînd a renunțat a se mai dărui unui bărbat, și se dăruie doar Domnului, tot ceea are legătură cu sexul o oripilează...

Miercuri, 19. Am adormit pe la nouă jumate, în timp ce doamna Lu îmi citea din poetul ei preferat, vrînd a mă convinge cît de adînc e. De fapt, m-am făcut că dorm... Cînd Lu își pune ceva în cap, nu se lasă cu una cu două, e de-o tenacitate uluitoare. Exasperantă, uneori. I-am spus (exagerînd, evident) că poezia lui S. mă lasă rece, tocmai pentru că e o poezie... rece, scoasă din cap, fără pic de sentiment. *Nu-i genul meu!* Dar Lu îmi citește pasaje care ar dovedi că poetul are și

sensibilitate... Deși el însuși a recunoscut că-și construia *dadaist* poezia, amestecînd cuvintele și asociindu-le mai apoi aleatoriu. De fapt, în interval, s-a și lăsat de poezie, în favoarea prozei și, mai ales, a picturii. Singura care nu renunță la poezia lui e Lu, care, de fapt, se caută acolo pe ea însăși. Uneori chiar se (re)găsește - mai bine spus găsește pasaje întregi din poezii de-ale ei, din scrisori ori din dialoguri, din replici pe care i le-a dat și pe care S. le-a inserat în textele sale. *Pot să folosesc asta?* o întreba S., cînd îi plăcea o zicere de-a ei. Și ea: *Bine-nțeles!* Astfel încît, o bună parte din plachetă îi aparține. Inserurile sînt subliniate (cu pixuri de diverse culori) și comentate... Procedul lui S. nu-i *plagiare*, ci *însușire*, cu acordul autoarei! Pentru mine e limpede: l-a iubit și încă-l iubește, altfel n-ar îngădui astfel de *transferuri*. Îi spun asta și dă din mînă, a lehamite. Însă e clar, i-am atins călcîiul vulnerabil, punctul nevalgic. Îl ironizează pe S., cunoscut ca un crai de curte veche, dar îl și admiră. Devoalîndu-i aventurile erotice (surprinzător: de unde le știe?), aproape regretă că nu i-a căzut și ea în plasă. O anatimizează pe una care a rămas gravidă cu el, dar a avortat: *Cum să nu lase copilul!?* *Ar fi avut* - și diminutivează, alintător - *un S...nuț al ei, l-ar fi crescut cum ar fi vrut ea...* Se-nțelege că, dacă i s-ar fi întîmplat ei, l-ar fi crescut cu mare drag, copilul. *S...uțul.*

Lu nu are copii, o-ntreb de ce, știind-o atît de *mămoasă*. Îmi răspunde sec că *nu s-a putut* și trece la altceva, e un subiect sensibil, nu mai insist.

Cu iminența plecării în Italia, spre a o înlocui pe sora ei, care vine să-și îngrijească *băiatu'*, *accidentatul*, planurile editoriale ale doamnei Lu sînt din nou în aer, după ce le adusesem, împreună, cu picioarele pe pămînt... Un volumaș de poezie e aproape finalizat, altele ar trebui extrase din noianul caietelor în care a tot scris, de-a lungul anilor. Se iluzionează că va lua cu ea niște caiete, în Italia, și le va defrișa acolo. O încurajez, chiar o somez să-și finalizeze scrierile, îmi promite, dar și eu, și ea, ne îndoim c-o va face...

Joi, 20. Sînt cel puțin 12 ani de cînd prietenia mea cu Lu *s-a strîns*, ca să zic așa. Și vreo 30 de cînd o cunosc. Pe atunci, o chema altfel, avea și ea un nume... obișnuit, numele din buletin, cu care își semna scrierile, inclusiv unica ei carte de poezie. Dar, de cîțiva ani, și-a găsit acest pseudonim: Lu, pe care îl folosește, mai ales, la simpozioanele nocturne, de la un post de radio, unde se simte în elementul ei. Da, Lu are o certă vocație oratorică, locul ei ar fi la o catedră, sau în amvon, sau la un microfon (cu rază mare de acțiune), să electrizeze, să modeleze, să convertească mulțimile... Dialogurile, monologurile (dacă i se oferă spațiu de emisie) radiofonice o încîntă - și e în stare să mi le reproducă de-a fir-a-păr. Dacă eu, *lucid*, nu i-aș tăia, la un moment dat, elanul oratoric: *Dar să ne-ntoarcem la oile noastre...* Ca scoasă din transă, revine la *bing-bangul* de la care pornisem. Rapelul meu o tulbură, și-abia de-și ascunde dezamăgirea că nu navighez cu ea *pînă-n pînzele albe...* Totuși, are în mine *un ascultător*, receptiv, chiar dacă dubitativ, nu vorbește-n pustiu. Deși (sînt sigur) ea ar vorbi și-n pustiu, convinsă fiind că firele de nisip o ascultă... Așa cum o ascultă - și o înțeleg - cîinii și pisicile, păsările pămîntului și ale cerului, munții din jur, perii și merii din livadă, dar mai ales plopul tremurător, din fața casei părintești, care a crescut odată cu ea. *N-ar fi păcat/ Ca să se lepede/Clipa cea repede/Ce ni s-a dat?*

În fiecare vară, Lu nu scapă prilejul să-mi amintească de anii cînd venea, cu versuri, la redacție, iar eu nu-i acordam nicio atenție, jucam șah *de-mi venea să vă trîntesc lemnele alea-n cap*, zice. Revolta o cuprinde instantaneu, cînd își amintește acele momente, *umilitoare* pentru ea. Și pentru oricine, adaug acum, spăsit. Dar n-am curajul

să-mi recunosc, nici măcar în fața ei - și după atîția ani! - vina. Și devin ritos: *Dincolo de aparențe, îmi făceam riguros datoria. Niciunul, dintre candidații la glorie poetică, n-a rămas necitit, sau fără un răspuns. Și să știi că nu jucam mereu șah, a fost ghinionul tău să mă găsești doar în astfel de momente... Și nu mai suport să-mi amintești cum eram, ce făceam în acea vreme.* Mi-am ieșit oarecum din pepeni, oare de ce? Nu cumva întrucît mă scormonește viermișorul unei gelozii *retroactive*? Scufundîndu-mă *întro-un calcul numeric*, descopăr că, mai tîrziu, cînd eu îi făceam o asiduă curte - pe care o accepta și chiar o încuraja tacit - ea era acaparată de cel de la care și-ar fi dorit un pruncuț, un *s...nuț...* Și mai observ că unele persoane și întîmplări revin obsedant, vară de vară, în rememorările ei: cum a inițiat-o un profesor în antroposofie; cum un bărbat, fost prizonier în URSS, a atras-o într-o zonă crepusculară: avea calități paranormale, o dirija de la distanță (tipul trăia în București), o atrăgea la el (ea avea 16 ani); putea să miște, doar din privire, un pendul, îl făcea să... penduleze invers! *Chiar și eu pot „deturna” un pendul!...*, îmi zice. La această fază nu mai rezist: *Fă-mi o demonstrație acum, aici, pe loc!* Se uită de jur-împrejur, neajutorată: *Da n-avem niciun pendul la îndemînă...*

Nu sînt ateu, dar nici habotnic. Nu pot crede, fără a cerceta. Cît de cît. Am fost pe la mese mînăstirești, cu fețe bisericești dintre cele mai alese. Peste tot, se spunea *Tatăl nostru*, se binecuvînta masa și se mulțumea Domnului pentru *pîinea noastră cea de toate zilele*. În trapeză la Văratec, cu părintele Anania și cu maica stareță, imediat ce terminam felurile principale de mîncare, autorul *Rotondei plopilor aprinși* scotea din buzunar pachetul de *kent*, maica stareță făcea un gest din mînă și apăreau scrumierele... Duhăneam amîndoi - și ne lansam, cu toții, în discuții *aprinse*, pe cele mai diverse teme. Dar un prînz cu doamna Lu este o capodoperă ritualică. Mai întii spune - și eu împreună cu ea - *Tatăl nostru*. Aduce farfuria cu borș și, înainte de a-mi ura *poftă bună!*, închipuie trei cruci mari deasupra farfuriei. Felul al doilea (mîncărică de păstăi) este servit cu același ritual. Cînd vine cu tortul de înghețată, și-i gata de-a face semnele, o opresc: *Nu cred că mai trebuie..., tortul l-ai cumpărat de la magazin, nu l-ai făcut tu...* Doamna Lu mă caină, ca pe un berbec definitiv pierdut de turmă: *Ei, domnu Nicolae, domnu Nicolae...* Cînd îl încercăm, tortul, se dovedește că, într-adevăr, nu merita decît un *Aleluia!* Era compromis.

Vineri, 21. Lu acceptă (cu greu) temperările mele, dar nu pierde nicio ocazie de-a-mi oferi numeroase... pilde. Și de a mă îndemna să mă duc la un duhovnic. I-am spus, încă în anii trecuți, că duhovnicul meu e foaia albă de hîrtie. Am exagerat, evident. Nici foii albe nu-i încredințez tot. Deși, în *Jurnal post-mortem* - și-n alte pagini de jurnal, am devoalat multe lucruri (comportamente, fapte) pe care puțini au curajul a le mărturisi. Îndeobște, scriitorii, mai ales prozatorii își ficționează biografia. Majoritatea romanelor sînt autobiografice, evident, cu alte nume de personaje și de locuri, decît cele reale. Ceea ce nici nu contează, întrucît, la oarecare distanță în spațiu și în timp, realitatea se autoficționează. Ce importanță are, pentru un cititor din Timișoara, faptul că eu, în *Dublă cetățenie*, am schimbat identitatea unor persoane și locuri reale? El, cititorul, oricum nu cunoaște nici persoanele, nici locurile, nici întîmplările. Sigur, ficționînd, poți spune mai mult, mai multe decît într-un interviu sau într-o mărturie destinată publicării. În ceea ce mă privește, devenind prea sincer, am și gafat, am și lezat unele sensibilități, care nici nu se așteptau, nici nu meritau acest (vorba lui Mircea Nedelciu) *tratament fabulatoriu*.

ARGEȘ 50

memoria revistei

Nr. 6. Noiembrie 2015



Din iunie 2015, revista *Argeș* a intrat în cel de-al 50-lea an al existenței sale. Până la jubileu, ne propunem să marcăm, preț de 12 numere, momente și... schițe din istoria revistei: texte facsimilate, poze cu parfum de epocă, ecouri... Altfel zis, să ne amintim de cei ce-au au trudit o jumătate de veac la ieșirea în lume a publicației care a pus orașul Pitești pe harta culturală a țării. În cei 50 de ani, n-a existat mare scriitor român contemporan care să nu fi publicat aici, după cum cei mai importanți scriitori au fost laureați ai revistei; nu dăm nume, pentru a nu deranja prin fatale omisiuni, nici de colaboratori, nici de redactori, nici de redactori-șefi. Miile de pagini tipărite sub antetul *Argeș* reprezintă implicit un important capitol

de istorie a literaturii române contemporane. De altfel, din revistă s-au născut nenumărate cărți ai căror autori le-au croit inițial aci în rubricile lor. Cu bune și cu faste, cu mai puțin bune, *Argeș* a ajuns la o vârstă venerabilă. Cine ar avea curiozitatea să parcurgă întreaga colecție, ar putea depune mărturie că revista n-a fost niciodată culegere de texte mai mult sau mai puțin valoroase, ci că ea a reprezentat totdeauna un proiect editorial coerent, schimbat pe ici, pe colea, de la o serie la alta... Ajutați de editor, de finanțator, de eventuali sponsori, sperăm ca în iunie 2016, să sărbătorim la Centrul Cultural Pitești așa cum se cuvine și cum ne place să credem că merităm. (D.A.D.)

Te duci și tu acum...

Vei fi și tu femeie ca primăvara, vară...
Deasupra tuturor a aceleași legi domnesc:
Să nască flori și roade copacii ascultară
Căci floarea se deschide și mugurii pocnesc.

Și mâine or să rupă crengi albe din grădină
Cu flori de myrt pe tâmpile te vor găti, - apoi
În cântece de nuntă să n-auzi cum suspină,
Să n-auzi cum suspină iubirea dintre noi.

Mai lasă-mă o dată să pot privi, fecioară,
În ochii tăi albaștri și clari ca un izvor
În care Dimineța, plecându-se ușoară,
Surâde primăverii ce trece-n apa lor.

Colind de jude

Scoateți înde na dormiți!
Județi Domnul lui buu
Că noi jude v-am venit
Tut vreo cinzeci de tocnici,
Pe vreme timp să ne-aprămuim,
Pe vreo cincizeci de florinți,
De florinți, adică bani măruiți.
Tut am să vă auză
Tut să luminașe și aprindea,
Bredă de piatră descăia
Și pe murgul mi-l acotea,
Și-mielă și ne-înfriat,
Și frile mi-l infriua,
Și două pe-i în islela,
Și două chipă mi-l închinga,
Și heradu ce-i va da?
Și-o orză cîntărat,
Și un negru atrecut,
Și pe el se arunca,
Și zară și-mi răsuare,
Și iel, sare coale,
Și un titil muntelui,

Judele la oile lui.
 Si-arola cind ajungea
 Ochii-n tirla si-arunca
 Si-nepea de mi-alegea
 Tot la zecuri de berbeci,
 Si zuta de oi cornute,
 Si la mila de mioare,
 Si la mlaie de chejele,
 Si pleca la tirg cu lele.
 Tot la tirg, la tirg la Feji.
 Unde au oile pref.
 Judele-oile vindoe,
 Cincede de fioristi ca-si lua
 Scumpe viguri cumpara,
 La tirg ca le ducea.
 Croitorul le croia
 Scumpe halne ca-fucea,
 Pe-cesti volnici ca-i imbraca,
 Pe-cesti volnici
 de gramatice,
 D-unde zint ei feji frumosi ?
 Ei sa fie sanatosi !

Cules de la Socol F. Mihai, de 20 de ani, din Mălăia.

Colind de ciobani

e la Negru Vodă,
măciobănă; era,
masă ce tîna,
la cea păcură,
la cea hirtie,
fulea multoară,
facută peună,
degiu lui geunichi —
zile ale lo poartă.
Ode mi-î vedea:
măciobănă;
fie jalba ta
cu dreptatea.
Cămăre, mărirea-tă
stui de măntrebări,
stai spuneți-aș:
dămas mititel,
îi berțășe,
urînților,
tărâurilor.
că mă băgati;
mă mai mititel,
pe stăpinilor

De-mi lumina turma toată,
Cind simtea de vreme bună
Trăiea oile-n pășună;
Cind simtea de vreme rea
Trecea oile la perdea.
Dar stăpîniți se făcea?
Fi mîiora că mi-o lua,
Dar mîiora ce făcea?
Ia oile lor nu pădea.
Stăpîniți s-or nădăci
Și la mine c-au venit
Și de pâr că m-au luat
Și de pămînt că m-au dat.
Eu de jos cînd m-am sculat,
De-o lăcintă-am apucat
Capul la trei am tăiat
Și la glugă le-am bîgut,
La domnie c-am plecat.
Dacă nu-mi crezi cîruntelui,
Să-ți arăt și odărelui.
El gluga de moț o lua
Capetele se turna.
Vodă mi-se-nșirămînta.

Atia folclorici, deseori de bogati, cu elemente din limba și etnografie arhale, Loviseta n-a intrat în atenția folcloristilor, cu excepția de folclor din acest bazin nexistind până în prezent. Cercățile noastre asupra folclorului din Loviseta propriu-zis au început în 1963 și s-au extins în ultimul an și asupra țărmului de la Otulul și, în continuare, asupra întregii văi a Lotruului, până la satele în denumirea de Lovisete mult mai tîrziu, la începutul secolului XX.

Păstrătorii tezaurului literaturii populare din cele peste 25 de sate cercetate de noi, din comunele Perihani, Titești, Racovița, Boloșoara, Cîineni, Brezoi, Mălăia și Volonea, ne-au oferit un material de o rară valoare artistică, ceea ce dovedește lucrul acesta: că folclorul, variatatea și vigoarea lui, înregistrările de aici dovedesc că, în perioada de înflorire a lui, nu s-a pierdut și transformarea, îmbogățirea și cielirea lui artistică neîntreruptă. Ineditul este nota esențială a folclorului de pe aceste plaiuri, altă în ceea ce privește temele și motivele, cît și formele, altele realizate estetic, ale unor variante intîlnite și în alte colțuri. Simpla laică are unele teme asemănătoare cu cea din cântecul popular, și aici nu se putea alfel, întrucît Loviseta, încă din cele mai timpurii timpuri, a rămas, fără întrerupere, un loc de legătură între populațiile românești de o parte și alta a Carpaților.

C. 31.

Colind de fecior

Cine să d-aflore (bis)
 El cu să-și mai ducă (bis)
 D-urma cerbului,
 Fiara cimpului,
 Seară de cu seară,
 Prin verde secară;
 Noapte miez de noapte,
 Tot prin grâne coapte;
 Și prin lupște stori,
 Prin gâduri cu flori;
 Dis-de-dimineață,
 Pe roșu, pe ceață,
 Pe mîndra-l verdeață ?
 El cu să d-aflore
 Vasilcă tinerulă,
 Cu el își mai luură
 Fînta la spinare,
 Anori de a-necdore,
 Și cerul cu albe
 Cu sigetă mușchi
 Pe alai apără,
 Pin' de cerb că-mi dără,
 Și în loc îmi stare
 Cu se judecare,
 Cu ce să-și mai dăre ?
 Cu fînta să-și dăre ?
 Cu mîl-l zagetare ?
 Fînta ar buji,

Pînă către-Ardealu,
Că-i locu cu dragu.
Că-n mîni s'au dare,
Sîi mi-l săgetare,
Cerba-atunci răuit
Îndată-o sărit
Doadă trei sărite,
Pînă peste munte,
Pînă către-Ardealu,
Că-i locu cu dragu.
Că-n mîni s'au dare,
Sîi mi-l săgetare,
În penunchi picare,
Lacrimi îi curgare,
Și se judecare:
Sărmanul de mine,
Eu ce sînt rănit,
La ce mi-o fi fost
Tot de-o fîntînă,
Fîlta ar fi bușnit,
Eu oș fi ancit,
Și eu fi zădărit
Doadă trei sărite,
Pînă peste munte,
Pînă către-Ardealu,
Că-i locu cu dragu.
Dar la ce mi-o fost
Săgetat mugălat,
De la cer pîslat.

Colind de fată

Lu-mi-a Mării vedră-n cap
 Si la apă e plecat,
 La fîntîna prin grădina,
 Unde curge apă lîdă;
 La fîntîna din lîcet,
 Unde curge-apne-încet,
 Curge-încet pe lîsjeoră,
 Mult e dulce şi uşoră.
 Pio! vedră se umpleacă,
 Ochi negri că-şi aruncară
 Pe izvor apă-n suu;
 Ma-întîmă-nă-nă-nă-nă,
 Priponiţi şi-npădăvînti,
 Cu păcănuri de bumbac,
 Împietite tîd din patru;
 Cu păcănuri de arnici,
 Împietite tîd din cinci;
 Cu păcănuri de măisae,
 Împietite tîd din şase,
 Sae-n jae-n doabăprece,
 Ja mal răi se-npămîntoră,
 Vedră-n cap şi-o puneară
 Si-nădră se-ncetieră,
 Fare acasă-mi d-alegră
 Că-întîmă-nă-nă-nă-nă,
 Rugă-îrd arde în coabă
 De la poartă
 Că-mi strigă:
 — De-ai stîl, talcă,
 Şi ti matică,
 Ce-am vedră te la fîntîna,
 La fîntîna prin grădina,
 La fîntîna din lîcet,
 Unde curge apă-încet,
 Încet-încet pe lîsjeoră,
 Mult e dulce şi uşoră;
 Mulţi căi vărui priponiţi,
 Priponiţi şi-npădăvînti,
 Cu păcănuri de bumbac,
 Împietite tîd din patru;
 Cu păcănuri de arnici,
 Împietite tîd din cinci;
 Cu păcănuri de măisae,
 Împietite tîd din şase

Să-lie-n gaze-n douăzeci
Tăciu-n cu mi-ă grădă:
— Nu te, fiico, apătina,
Că-ăia nu-i-cel priponit,
Priponit și-mpăratu-i.
Și sim pețitoru tăi,
Vă-ă le mă-ă
Te cer pe tin',
Și mal cer pe lipuș tin':
Cere plug negru de boi.
Și stară mare de col.
Și turmă dalbă de oi.
E-ă din pură a-că-i grădă:
— Nu te, tată, apătina,
În căelăre cu mi-oi intra.
Căelăre de stejărel,
Mal frumos m-oi podobi:
Lă-oi le
dă-ă-n mie,
Roșă-lă
din coștoară,
Și briu lăi
din Tulgăd,
Și-oi pune năpări pe cap,
Și la hora mi-oi țepi.
Și-oi prinde lină el,
Și m-oi prinde direct el.
El pă min' cind m-oi vede
Toate-acelea le-o uita:
Uită plug negru de boi,
Și stară mare de col,
Și turmă dalbă de oi;
Vamă, tată, că să-oi dă
Tău-n țargul cel din grădă
De-nclăi și de-nfrinat,
Cum e bun de-nclăcit,
Nău cind m-ăa botezat,
Cu-acesta m-ăa dăruit.
Unde-i Maria
cea frumoasă?
Ea să-mi fie sămăntură!
Ea să-și fecă totă bună,
Cu alez-ă-i dimineată

Cules de la Virtopeanu P. Petre,
de 35 de ani, din Dumbulesti.

Colind de voinic

Suz din plai de-al muntelui,
 Ler Doamne-le !
 Sunt cetina bradului

Dacă noată
coarne-și poartă.
Dar de coarne ce mi-și poartă

RADU COSAȘU

Propoziții

Un deținut din închisoarea de la Frasnës, condamnat la 20 de ani-pedeapsă, dăruiește fratelui său unul din rinichi.

Adolf Hitler van den Berg, 21 de ani, e declarat recidivist permanent pentru un lung șir de crime: 22 de ani închisoare.

30 de polițiști pompieri fugăresc două ore o pisică sălbatică prin Paris.

Doi însoțitori ai președintelui Gustav Heinemann adorm în timpul serviciului într-un hotel din Bremen.

99 la sută din cancerele laringelui se datorează, desigur, tutunului.

(Argeș, nr. 11 (42)/noiembrie 1969)



Specificul folclorului argeșean

Nimic mai universal decât folclorul. Nu știm prin ce tainice fire o motivă dintr-un îndepărtat colț de lume — fie european, fie extraeuropean — se infiltrează de multe ori aidoma în alte părți, unde nici nu gîndești. Folcloriștii sociologi au încercat să explice fenomenul printr-o psihologie general-umană, prin „înduri elementare” comune societății umane, aceleasi „pretutindeni”. Alții au fost adepții unei patrii comune — Orientul sau lumea indo-europeană etc. —, de unde apoi motivele ar fi „călătorii” și și-ar fi ales o altă patrie, adoptivă. Cîte studii pline de erudiție nu s-au scris, pentru a demonstra că un motiv ca cel al „jertfei zidirii”, de exemplu, cunoscut la români în balada Măstărușului Manole, s-ar afla în legenda și în viața de toate zilele la cîine etnic ce grup etnic din ținuturi îndepărtate. Acest caracter universal al folclorului a dus și în trecut și duce cu astăzi mai mult în prezent, cînd se urmărește o tot mai strînsă colaborare între popoare, la numeroase dezbateri în congrese ale specialiștilor în etnografie, etnologie și folclor.

Și cu toate acestea, nimic mai național, mai regional — și chiar local — decât folclorul. Motivul universal ajunge într-un alt spațiu, se „etnicizează”, capătă profilul tipic anumitor arii geografice. Oricît de generală ar fi o idee lirică, epică ori dramatică, ea devine specifică unui popor prin modul de a fi concepută și exprimată în imagini, artistice. Prin unele trăsături locale ce vin de dincolo de veacuri, ideile sînt sublimat mai prin ceea ce se discută nu de mult în colanțele „Scînteii”, prin „observații sociale”. Exprimă așadar, în mod imperios, o mai apropiată de om și de mediul înconjurător. Din acestuia rezultă tendința manifestată în folclorul tuturor popoarelor către regional și local, de care vorbim mai sus.

Într-o mai largă viziune, există o imagine a țării mari, în marginea ei geografice. Dar în a „vizi” nu se disting folcloric și etnografic! Nu cu preluări concurențiale între regiuni, ori conștient și cu mult mai este legat acest „Atlas folcloric” de viața profundă, de viața istorică a lumii, de mediul geografic și social al regiunii locale, și o altă „Cronica” a țării.

„Aveți fluier noi!” — (Vaideeni)

Folclorul rămîne, însă, de sugestiv pentru mișcările.

Dăruirea atît de generoasă nu determină în sine maximă, dacă nu se respectă primul rînd, o profundă cunoaștere a obiceiurilor de pe aceste documentare muzicală, literară, etnografică mai ales despre tradiție, destul de puțin cunoscută, cum sînt: Sălătruc-Argeș, Costești, Crimpoia și Vîlcea, trești-Găești și altele. Sînt din obiceiurile în care bănește mai evident și sursele obiceiurilor de nuntă, participarea acestora la sărbătorile — împodobirea lor probabil ca prilej de tinerii flăcăi și fete de cu vădit aluzii și urări de în viitoarea căsnicie. Se mai orăzile, venirea nuntașilor de la soorul mic la nunta de la zestre, mîreșii, a tîrî, implicațiile mistice, accente motional, aceste obiceiuri ingenioase, fire viguroase.

Unele străvechi obiceiuri sau mai firav, pe cale de dispariție, plecare și în din munți, culesul vîlilor, „strigarea” fetelor de căsnicie, se adaugă ca fond la și scenarii artistice.

În domeniul coregrafic, pe cîntec și valorificarea spectacolelor se poate învolta pe scenă a popular de mare virtuozitate, „Briul”, „Sîrba”, „Hora la nuntă”, la hora satulă, multe variante și figuri, cîntate și spectaculozitate, pe cîntecul coregrafului.

Călușul și-a pierdut în ultimă vreme măsura — autenticitatea unor figuri spectaculoase, una cu corespondent real în Marea varietate a acestui pornirii repetițiilor, a întreprinderii, spectacolele inopinate în curțile oamenilor, cu un rol, rolul de mare virtuozitate — scuturat de obicei toată atîtea modalități de precă acestui vestit joc românesc.

Izvor inepuizabil

Este evidentă necesitatea de a cunoaște tainice tradițiile folclorice, obiceiurile, dar orice discuții serioase despre datoria de a le valorifica, păstrîndu-le puritatea și farmecul.

Radioteleviziunea și activitatea artistică de amatori — cele două mari „piețe de desfacere contestabile” ale artei populare — cunosc lipsuri; alterări ale tradiției și confectionarea de pildă.

Corbul

DE EDGAR ALLAN POE (1809-1849)

traducere de PROCOPIE P. CLONȚEA

Pe când stam la miez de noapte, deslușind tăcute
șoapte,

Prinse-n tomuri prăfuite de din vremuri de
demult,

Ridicând pleoapa greoaie, brusc s-aude o bătaie,
Chiar la ușa din odaie, ce mă face să ascult.

- E vreun prieten, i demult –
Doar atât, nimic mai mult.

O, mi-aduc aminte dar, era luna lui Gerar,
Și scânteile din jar spre podea mureau în zbor.

S-așternut apoi tăcerea; - în zadar aveam eu
vrerea

Să-mi alin prin cărți durerea – c-a murit draga
Lenor –

C-a murit fecioara mândră, pentru îngeri doar
Lenor –

Pentru mine, dor și dor.

Iar foșnitul trist, lugubru al perdelei stacojii

Mă-nspăima și mă făcea cu mare groază s-ascult;

Și cu inima bătând, tot îmi repetam în gând

- Prieten e afară-n vânt, poate bate mai demult-

Găzduire el cerând, sigur, bate mai demult-

Doar atât, nimic mai mult. Și îmbărbătat
deodată, făr' ca inima să-mi bată,

- Domnule sau Doamnă, zic eu, să mă ierți, eu te
implor;

Pusesem geană peste geană, și nici n-am băgat de
seamă

Că-n ușă băteai cu teamă, în ușă băteai ușor;

Auzeam parcă un foșnet; și scot capul în pridvor;

-

Dar nimic, surprinzător!

Stau cu ochii-nfipti în noapte, să văd ceva, s-aud
șoapte,

Cu gând negru, ca de moarte, stau acolo temător;

Iară liniștea-i deplină, parcă curge-o apă lină;

Zic eu totuși în surdină, dragul meu cuvânt
"Lenor!"

L-am spus dară eu în șoaptă și-un ecou rosti
"Lenorrr!"

Doar atât. Îngrozitor!

Mă-ntorc iute în odaie, sufletu-mi tot o văpaie,

Și-ncurând aud bătaie, răsunând stăruitor.

- Sigur, zic eu, ceva mișcă la fereastră, înafară;

Ia să văd ce mă-nfioară ... și pun mâna pe ușor -

Îmi țin respirația mută și țin mâna pe ușor;

Doar atât. Îngrozitor!

Dau canatul la o parte, când, cu aripile-nvoalte,

Mândru corb păși-năuntru, ca un crai cuceritor.

Nici că ceva să grăiască, nici clipă să zăbovească;

Cu fală mândră, regească, spre ușă pluti în zbor –

Sus pe bustul lui Pallas se opri din mândru-i zbor –

–

Doar atât, surprinzător!

Negru ca cenușa-n vatră, fața-mi râde luminată,

Grav cum este și pompos și în lumina ochilor;

- Cam pleșuv îți este capul, dar cu țel neabătut,

Corb bătrân zbor ai zbatut din Noaptea
Tenebrelor –

Zi-mi dar, ce nume regesc ai tu-n Țara
Tenebrelor?

- Niciînveciivecilor.

M-a cuprins mirare mare să-mi răspundă ca
atare,

Făr' mar' lucru să pricep din iureșul cuvintelor;

Că este fără tăgadă, nicio ființă n-o să vadă,

Chiar în genunchi să cadă, în al camerei decor,

Pasăre sau duh pe-un bust, în al camerei decor,

Niciînveciivecilor.

Așa pe bust tronând apatic, cu un aer singuratic,

Corbul își luă de pe suflet doar acest mesaj sonor.

Cu altă vorbă n-a urmat, nici aripă n-a scuturat,

Până când am îngăimat; - și alți ca el s-au dus în
zbor,

Dimineață va pleca ca speranțele-mi în zbor,
- Niciînveciivecilor.

Și stau în liniște-nlemnit de-un răspuns astfel
tocmit,

- Ne-ndoios, zisei eu dară, ăst blestem îngrozitor,
L-învăță vreun stăpân, pe care, cunoscând
durerea

Ce-i învenină ca fierea dulceața cuvintelor,
L-a cuprins melancolia și de moarte, poate-un
dor,

Până-n vecii vecilor.

Dar văzând cum el tronează, fața mi se
luminează,

Și trag iute un fotoliu lângă bust, drept pe covor;
Stând apoi lăsat pe spate, la toate cele-ntâmplare
Trimit gândurile toate, cuprins tare de-un fior –
Ce vrea oare ca să spună acest corb îngrozitor,
Niciînveciivecilor?

Stau așa în cugetare, fără să pun vreo întrebare
Pasărei cu ochi ca jaru' ațintiți sfredelitor;
Stau visând la cele toate, capul dat ușor pe spate

- Asta sigur nu se poate, ca mult draga mea
Lenor,

Să-mi mai mângâie privirea pășind gingaș pe
covor.

- Niciînveciivecilor.

Când prin aer simt deodată adiere tămâiată
Chiar de-un înger-Serafim sunând gingaș pe
covor.

- Diavolească arătare, Domnu-ți dă ție strigare,
Să dai iute-o amânare, pentru draga mea Lenor!
Soarbe, soarbe tămâierea, și uit-o, uit-o pe
Lenor!

- Niciînveciivecilor.

- Proroc, zic eu, demon spurcat! Proroc, sau Cel
Încornorat!

Să mă ispitești trimis, din mări hăul vântoaselor,
Trist dar mândru, neînfricat, în loc pustiu și
fermecat,

De duhuri rele vizitat, spune-mi, spune-mi, te
implor –

Am eu leac pentru durere? Spune-mi, spune-mi,
te implor!

- Niciînveciivecilor.

- Proroc, zic eu, demon spurcat! Proroc, sau Cel
Încornorat!

Pe cerul înalt, boltit, pe Domnu' nostru-al
tuturor –

Te jură dară, milă ai, și spune-mi dacă în 'cel Rai,
Voi afla fecioara sfântă cui îngerii-i spun Lenor –
Voi îmbrățișa fecioara cui îngerii-i spun Lenor?
- Niciînveciivecilor.

- E vorbă de despărțire, demon, spun, ieșit din
fire,

- Pleacă pasăre-n furtună, în Țara Tenebrelor!
Nu lăsa pene spurcate, ia-ți și minciunile toate,
Lasă-mă-n singurătate, ia-ți umbra de pe covor!
Din inima-mi tu scoate-ți pliscul, ia-ți umbra de

pe covor!

- Niciînveciivecilor.

Dară corbul nu clintește, tot acolo zăbovește,
Pe bustul rece-al lui Pallas, unde s-a oprit din
zbor;

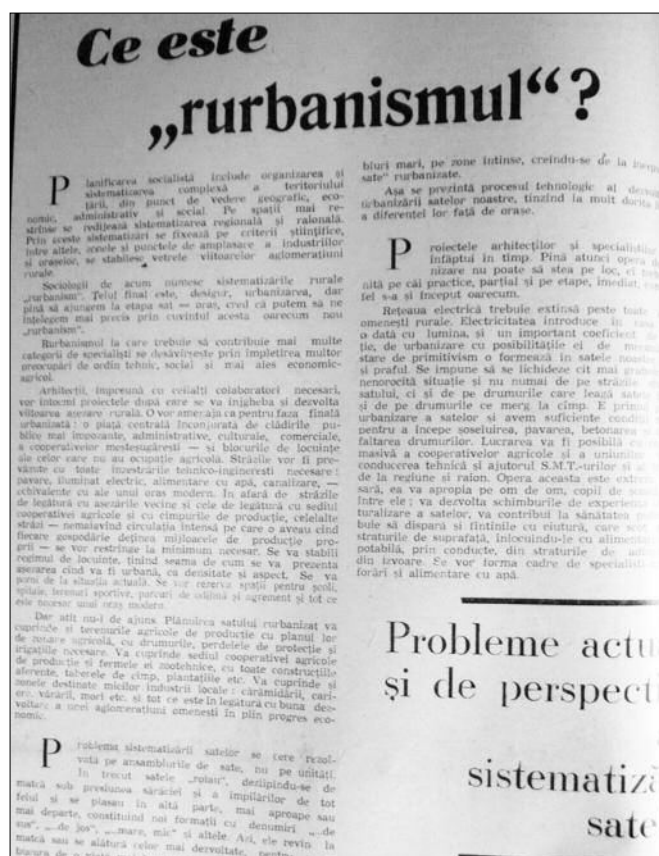
Cu ochii ce nu veghează, pare-un demon ce
visează,

Iar mukul pâlpaitor i-aruncă umbra pe covor;

Spre cer urcat sufletul meu de sub umbra pe
covor,

Niciînveciivecilor!

(Argeș, nr. 11/ noiembrie 2011)





OCTAVIAN DOCLIN

UN SINGUR LUCRU

Privesc cu ochii închiși și tulburi
casa poemului.

Am folosit tot ce era de folosit.

Marmoră albă pentru ce trebuia construit cu
marmoră.

Aur pentru ce-a fost de poleit cu aur
(mai ales orgoliul poetului de a sfida
libertatea divină).

Cuvinte – puține cuvinte
(doar cele ce mi-au fost descoperite
după nașterea ta din nou).

Mi-a mai rămas un singur lucru:
să obișnuiesc poemul să vorbească numai
atunci când trebuie.

Și doar dacă despre timpul în care a fost scris
se va spune că are înțelepciunea vremurilor
străvechi.

(Argeș, nr. 11/noiembrie 2010)

bilete de papagal

Ce e poezia ?

De la un timp încoace se înmulțesc articolele de literatură
despre „Poezie”.

În general poezia nu e literatură pură și simplă. Ea face
parte din viața cotidiană. Dacă se vorbește de multe ori des-
pre stelu, locul palavelor filozofice (semifilozofie și semiper-
sonalitate) nu se referă la nimic cărțuresc. Litera și
cartea încep mai târziu. Toată viața noastră, de zi și de noap-
te, e a luminii și a steluilor celor ce gândesc și muncesc, indif-
ferent de lucrul pe hirtie și de tipografie. Sumedenii de lucruri
inexprimate covirșesc și ciaoanul și condeiu, speranța și da-
rul de lucru gingaș. Dacă ne aruncăm ochii în folclor, vedem
ivindu-se poezia de la sine. Plugarul are poezia în viața trăită
cât și imaginată. S-a mai spus de repetate ori că literatura de
cultură n-a putut decît rare ori să atingă apogeul fărâncesc,
și parcă ceea ce-i mai delicat e cules mai ales din gura și
scripca cîntărețului pe plai.

Chiar unii dintre scriitorii remarcați, încercînd să defi-
nească poezia și arta, au dat unul după altul greș. Poezia nu
e ceva brut, ca o pădure sau o cîmpie, dar ceva care emană
din ele ca și din munca zilei de azi, de ieri și de todeauna
și din tot sufletul nostru.

E poezia dorință, așteptare, e ca o speranță nelimitată ?
Este și astea și altele multe ! Ea nu e în niciun caz descriptivă
prin revărsări ale gândului și expresiei, ea umblă tiptil printre
impresii și senzații. S-ar putea spune că e umbra vieții trăite,
o umbră ascunsă în frumuseți grăite.

Substanța poeziei și ființa ei întregă vin din „mi se
pore”, din „parcă”, din „m-aș fi gîndit” — din teritoriul imens
al închipuirii, adeseori absurdă, lăsînd simbolului puterea lui
de luminare a unei idei, autoritatea tuturor valorilor lui. Tre-
buie într-o zi să vorbim niteluș și despre acest simbol.

Poezia e presimțire, bănuială, incertitudine și aproximativ.
Altă faptură nu se vede să aibă. Negreșit nu ne e permis să
introducăm în poezie tusea măgărească a neisprăviilor din
absurditate.

În bucătăria literară poetul Paul Verlaine, scoborît pînă
la rimă, a lăsat scris că rimă de pildă „c'est un bijou qui ne
vaut un sou” — dar poezia lui literară aduce în vers o lă-
caie de aur. Literatura lui gemă de acest aur, cînd exprimat,
cînd ascuns în culele frazei.

Va să zică ce ar fi poezia ? Ecoal vieții noastre simțite
și nemărturisite, confidența secretului nostru necunoscut, lucrul
lacrimilor și al suspinelor noastre tăcute căruia i se cuvine
marea discreție a vieții dinlăuntru.

Cum a uitat Moisi din decalogul lui a unsprezecea feri-
cîre care e poezia, căci în toate cîntecile și versurile Biblia e
plină de poezie de la el pînă la Apocalips ?

Oriunde deschid această carte a cărților, discutată, în-
dreptată, strîmboată, interpretată, la orice pagină dau de poe-
zie. Biblia e, înainte de a fi o mărturie a preotului sau a ci-
torului, poezia tuturor cîrs cer de la ea un har și într-un fel
sau altul acest mare volum de manuscrise succesive a răs-
pîndit harul pretutindeni. Rămîn încă vreo cîțiva ani de discuții
și cercetări teologice ca să ne alegem, la urma urmei, cu lita-
ratura lui Moisi.

Cred că nu mai e nevoie să spunem că poezia e o nece-
sitate a sufletului fiecăruia, în orice direcție s-ar manifesta.
E povara dulce sau amară a fiecăruia din noi. Mai rămîne a se
descifra felul cum trebuia poezia scrisă, cu deosebire acea
zisă poezie care mă intristează și care seamănă mai mult cu
proza fără cap și sfîrșit — și din nefericire fără substanță,
încurajată la o abundență publicare de insuficientele redac-
ționale.

TUDOR ARGHEZI



...care pot fi încadrați în masa toponimică. Totuși cercetătorul nu poate nega că în această din urmă categorie, în special în cea a toponimiei de tipul „sate”, se găsesc, în primul rând, nume care au o semnificație mai mare decât a celor care sunt considerate rare. Ne gândim, bineînțeles, la ponderea suficientă — este, în demonstrația vechimii și autenticității noastre.

Urmărind firul vieții în regiunea Argeș prin intermediul faptelor de limbă și toponimiei pe baza concepției cu privire la lucrul, cuvântul și viața, cuvântul și lucrul, sistemul în măsură să prezinte, deocamdată, câteva rezultate parțiale ale cercetării noastre, dintr-o lucrare cu caracter monografic, planificată pe cîteva ani. Planificarea pe ani a lucrării este determinată în primul rând de concepția expusă mai înainte care presupune o deplasare la fața locului, o confruntare a termenilor cu realitatea la fiecare pas. În al doilea rând, lucrarea are nevoie de un termen mai lung pentru faptul că noi nu ne mărginim înregistrarea doar toponimică cu o semnificație mai largă (sate, bătăi, muni, ape importante etc.), ci facem înălțime sau vale care poartă un nume pe teritoriul regiunii. Privită din acest unghi, lucrarea va porni de la micromonografiile topice ale comunelor, spre monografia regiunii.

O astfel de monografie a regiunii Argeș nu există, după cum nu există nici monografiile altor regiuni. Există însă cercetări de toponimie în care sînt incluse nume topice din Argeș, sau permit o raportare la acestea. Este vorba de lucrări importante pentru problema urmării, sunt acestea ale lui M. Gaster, Nomenclatura toponimică a județului Vâlcea (Buletinul societății de geografie, 1893), Ovid Densușianu, Urme vechi de limbă în toponimia românească, 1898, I. A. Candrea, Introducere în studiul toponimiei cu privire specială asupra toponimiei Olteniei și Banatului (curs litografic, 1927-1929), Iordan, Toponimia românească (Ed. Academiei R.S.R., 1963) precum și de contribuții cu pondere lingvistică parțială dar cu aport în alte sectoare (sate, ca cele ale lui Ion Donat, Ion Cotea etc.). Alte lucrări care au o conținut mai redus cu toponimia Argeșului vor fi citate pe parcursul expunerii.

Ținem să precizăm că lucrarea de față se bazează pe cercetarea localităților situate de-a lungul Argeșului de la Pitești în amonte și că pentru sondaj mai ales și alte câteva localități din regiune diferite. Este vorba deci de un început pe care, cu concursul localităților și cu eventualele observații ale specialiștilor din diferite domenii în legătură cu toponimia, sperăm să-l ducem la bun sfârșit, realizând monografia toponimică a acestei regiuni, de

Schela în aceeași localitate, Valea Schelului (com. Oești, r. C. de Argeș) și com. Schela cu satele Schela de Sus și Schela de Jos (r. Găești). Numele acestea sînt ultimele rămășițe de seche (slavi) înainte de asimilarea lor în masa românească. Se știe că încă de la începutul contactului lor cu slavii, românii i-au numit pe aceștia slavici, pl. slavici, pronunțare populară pentru slavici, deoarece li cumpărau ca sclavi. În limba italiană sclavi sînt însemnați pînă astăzi slavon; Schelavonia, „Țara Slavilor”.

Numele topice Valea Danului, Dealul Mircea etc. par a indica nume de domnitori.

Urme ale unor așezări vechi, ale unor proprietăți dintr-o epocă pentru care nu avem de loc, sau avem puține documente scrise, ne furnizează și toponimia regiunii Argeș. Astfel trece-

Coborîrea din Transilvania în regiunea Argeș este ilustrată în primul rând prin păstrarea nomenclaturii de „pămînteni” și „ungureni” pînă în zilele noastre. Astfel avem păstrate în limbajul oficial topicele:

Albești - Pămînteni și Albești - Ungureni; Căpățînești - Pămînteni și Căpățînești - Ungureni; Cepari - Pămînteni și Cepari - Ungureni; Oești - Pămînteni și Oești - Ungureni — toate în raionul Curtea de Argeș; Berevoești - Pămînteni și Berevoești - Ungureni, Boteni-Pămînteni și Boteni-Ungureni, în raionul Muscel.

Dar topicele de mai sus, cu specificarea „pămînteni” - „ungureni”, sînt doar cîteva care s-au păstrat. În afară de acestea au existat și alte toponime similare care, cu timpul s-au pierdut. Ex... Șuici s-a numit între 1333-1866

dances Hala-romanele, Firenze, 1901, p. 71 și următoarele.)

Ne oprim în această fază a lucrării la aceste exemple. În orice caz o conștientizare se desprinde din cele menționate la acest capitol: elementele ardelenice în toponimia regiunii Argeș atestă coborîrea masivă din Transilvania și constituie un argument de seamă în favoarea continuității. Numai o regiune întinsă populațional, în care viața a putut să se continue, putea să furnizeze elementul uman pentru astfel „descălcări”.

Paralel cu deplasările de populație dinspre Transilvania pot fi urmărite în toponimia regiunii Argeș și deplasările dinspre Oltenia. Toponime ca Dealul Oltenilor (com. Tulina, r. C. de Argeș), Cota și Lung sau Cota Oltenului (com. Zărnești, r. Curtea de Argeș), Dealul Oltenilor (sat. Păiești,

Pe teritoriul românesc lat. pop. curtea, curtea e păstrat în it. curte, fr. cour, sp. corte (vezi și Las Curtea, corpul legiuitoare din Spania, care amintesc de constituirea ce se făcea la curtea).

În Transilvania, intervenind așezările groșilor și ale masnelor, termenii de „curte” a dispărut aproape total sau are sensul de parces împrejurată din fața casei.

Curtea de Argeș, adică Curtea domnească de pe Argeș e o formație de nume topic străvechi de tipul Rîde-moară > „lat. rîva de molenă, păstrat pînă astăzi în Țara Hațegului.

Elemente preromane

Troianul, deal, r. Rm. Vilcea și Troian, sat (Rm. Vilcea).

Aplativ și toponim preroman „troia”, „troja” + suf. augmentativ — (e)jan. Sensul de bază al acestui termen este acela de „potecă, drum”, sînt la noi, citi și în nordul Italiei și în Elveția retoromană, unde Battist, a înregistrat o serie de toponime, pornind de la troia.

Tiktin dă pentru troian sensurile de „val roman, șanț roman, morman de zăpădă îngrămădită de vin”, dar și sensul (în Oltenia, Banat și Transilvania) de „pîrtie, urmă făcută de oameni în mers, de căruță, sanie etc.”.

De altfel, valurile romane, prin pantele lor, pot fi asemănați cu drumurile naturale și pot primi în consecință numele de troian, deoarece pîntecul aruncat dintr-un șanț pe o parte în urma săpării acestuia, seamănă cu un troian de zăpădă.

Nu trebuie confundată forma populară troian cu cea cîrtărească Traian, exemplul: Valea lui Traian (Vezi la acest punct și în privința răspîndirii toponimului I. Iordan, Toponimia românească, pag. 311, iar pentru detalii G. Giuglea și M. Homeroedean, Correspondances Hala-romanele, Firenze, p. 74-75).

Băra (terenuri de cultură în Valea Danului, r. Curtea de Argeș).

Acest nume topic l-am întâlnit și sub forma Valea lui Băr (în Dimbovită), apoi Bărâi (sat în reg. Cluj), Valea Bărâștilor (com. Oești, r. Curtea de Argeș), Bărâștii (sat în com. Cislău, r. Cislău Ploiești), Bărâștii (sat în com. Valea Rîmnicului, r. Rm. Slati), apoi Băra și Bera — nume proprii în regiune. Vezi și D.G.R.

Rădăcinile noastre sînt adînci

Argeșul în lumina toponimiei

G. GIUGLEA, M. MOCANU,
O. PROCA, G. ȚEPELEA.

rea pecenegilor și cumanilor pe aici este ilustrată de toponimele Țitoarea Peceneagă (com. Dimbovită, r. Muscel), satele Comana de Sus și Comana de Jos (r. Rm. Vilcea), com. Comani (r. Drăgănești-Olt), com. Comana (com. Slatina, r. Pitești), Pîșcul Comanei (com. Moșoaia, r. Pitești).

Între comunele Slatina și Moșoaia există un deal Taomir. Elementul al doilea al acestui topic mîr ne duce la nume ca Dragomir, Balomir. Se impune astfel o formă Tihomir care este numele vovodului Tihomir Basarab, tatăl lui Basarab I.

Evoluția numelui după normele limbii române este următoarea: Tihomir > Teomir (prin slăbirea și dispariția lui h) > Tăomir > Taomir.

Pentru dispariția consoanei h a se compara tot în această regiune numele de pasăre chihuz > chuz > Mihăluț > Mihăluț > Mihăluț > Mihăluț etc.

Numele topic Cungrea (com. Comănești), satul Cungrea (com. Urzuleasa), satul Cungriaș (com. Topana) toate din r. Drăgănești, ne îndreaptă spre o origine germanică. Explicarea toponimului din lat. conger — congr (tipar) la care s-a putut găsi cîine — nu poate fi luată în considerare (deși satele sînt așezate pe cursul unor ape și deci existența tiparilor este posibilă).

Șuici-Ungureni (cf. Monografia comunei Șuici scrisă de D. Georgescu).

Urme ale coborîrii din Transilvania se mai păstrează în topice ca Ungureni (sat în com. Băbeni-Bistrița, r. Rm. Vilcea), Ungurei (sat în com. Titulești, r. Drăgănești-Olt), Ungureni (sat în com. Brăduleț, r. Curtea de Argeș), Ungureni (sat în com. Topana, r. Drăgănești) și Ungureni (com. Valea Iașului, r. Curtea de Argeș); locul La Ungureanu (sat Mîncuț, com. Băiculești, r. C. de Argeș), Valea lui Ungureanu (com. Albița, unde au fost de asemenea „pămînteni” și „ungureni”). Numele de familie Ungureanu, Ungurea Ungureni au ca punct de plecare în majoritatea cazurilor — tot acest proces.

O serie de nume topice din regiunea Argeș ca Lisa (com. Schitu, r. Slatina), Pecari (com. Corbeni, r. C. de Argeș), Sîna Secetelor (sat în com. Dimbovită, r. Muscel), Bran (loc în com. Căpățînești, r. C. de Argeș), Gălești (com. Brăduleț, r. C. de Argeș) etc., amintesc de așezările cu aceleași nume din Transilvania. Cele patru topice Burești din regiunea Argeș amintesc de asemenea de apele din Transilvania și de păștorii de oi bîrșane; asemenea topice se mai găsesc și în altă parte (Bîrșești derivă de la o

com. Bascov, r. Pitești), satul Otteni (com. Jugureni, r. Găești), precum și informațiile transmise prin tradiție orală în comuna Comana de Sus și Olănești, atestă exodul populației în special din localitățile așezate lângă Dunăre, ca fiind mai expuse atacurilor de tot felul în vremuri tulburi. Evident, nu trebuie neglijată nici aici factorii economici și politici care au determinat aceste mișcări de populație.

De la Argedava la Argeș

Partea întâia, Argeia capătă lumină prin cele ce s-au spus de către arheologi cu autoritate (V. Pirvan, C. Dalcoviciu ș.a.), care au legat numele cetății Argedava de Argeș. Acum problema este pusă substanțial și cu mult și solid raționament de către Radu Vulpe, în studiul Argedava, din Omagiu lui Constantin Dalcoviciu, Ed. Academiei, 1960.

Întîi, Argedava și cu Argedava, cetatea din Banat, pot fi identice, lingvistic vorbind, deoarece grupul — rh, rh — și — rg —, pot reprezenta același sunet.

MONOGRAFIILE SATEȘTI ÎN REGIUNEA ARGES

Una din sarcinile urgente ale sociologiei noastre, readusă masiv în actualitate, este și cercetarea complexă a vieții satelor. În acest domeniu, școala sociologică românească are o experiență valoroasă, ce se leagă în cea mai mare parte de activitatea lui Dimitrie Gusti și a colaboratorilor săi. Abandonînd metoda chestionarelor completate de nespecialiști, D. Gusti preconiza observarea nemijlocită a realității, deplasarea pe teren, utilizarea unor mijloace moderne de investigație, cum ar fi înregistrările pe discuri, fotografiile, cinematografia, alcătuirea de echipe complexe formate din specialiști ca: agronomi, medici, medici veterinari, profesoare de gospodărie, profesori de educație fizică etc. Lucrările tuturor acestor specialiști erau coordonate. Deci, rezultatele comunicate publicului erau rodul unei munci colective.

O mărturie a acestei munci — cu

Tradiții valoroase și imperative actuale

După cum se vede, în cîteva ani procentul repetenților depășește pe cel al promovărilor. Aceasta, desigur, din cauza frecventării neregulate a cursurilor. Situația era și mai dezastruoasă în învățămîntul „supraprimar”, adică de la clasele V — VII: de la înființare și pînă în 1934, acest învățămînt fusese absolut doar de... doi elevi, iar în anul școlar 1933-1934, nici un elev nu frecventa cls. V — VII. „O mare stricăciune

constitui un punct de plecare pentru diverși cercetători ce întreprind studiul folclorice, lingvistice, sociologice etc., asupra vieții satelor.

Comuna Budeasa Mare oferă — parțial — un exemplu pozitiv în această privință. La sfatul popular al acestei comune există „un registru istoric”, care prezintă așezarea geografică a comunei, originea și denumirea ei, date istorice, date asupra improprietăților din 1866 și 1922, date asupra instituțiilor din comună, asupra căilor de comunicație, asupra vieții economice și sociale etc., oprindu-se însă la anul 1942. Fără a urmări o anumită ordine, capitolele menționate reușesc să formeze o imagine destul de cuprinzătoare asupra trecutului comunei.

Peste tot — atît în domeniul monografiilor inițiate de persoane izolate, cît și în micromonografiile inițiate de sfaturile populare se resimte nevoia



Supliment îngrijit de Dumitru Augustin Doman și Simona Fusaru și ilustrat cu fotografii din arhiva revistei și din colecțiile Jean Dumitrașcu, Vasile Ghițescu, Dan Rotaru.

Glorioșii ani ai ratării

MOȘUL A PLECAT...

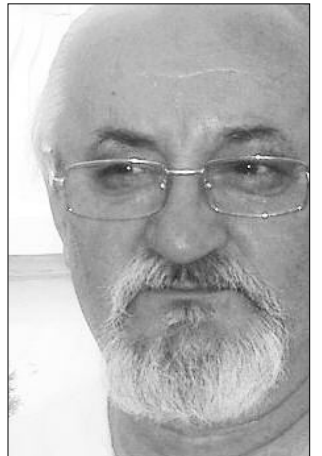
Tudor Diaconu era plin de energie, tonic, a jucat fotbal cu tinerii, de câte ori i se ivea prilejul, sfidând vârsta și fracturile căpătate în urma unui accident rutier – juca și la 70 de ani! Dar, de mai bine de zece ani, profesorul s-a închis în casă, în chip inexplicabil, cu documentele și cărțile lui, cu pozele vestigiilor străvechi lipite pe pereți, bibliotecă, adâncit în studiu și scris. A fost perioada în care nu ne-am mai văzut decât dacă-l întâlneam în scurtele sale plimbări pe strada din fața blocului. De fiecare dată, Moșu’ îmi spunea la despărțire: „Pohete, tot nu te-ai împăcat cu moartea? Se vede pe fața ta, copile. Nu te speria, nu e totul aici, adevărata viață te așteaptă Dincolo.” La sfârșitul ultimei convorbiri cu el, Dumnezeu știe când a fost, mi-a zis: „Pohete, știi ceva? Lasă dracului cărțile savante, scrise de proști fără talent, că-ți trece vremea mult mai iute, te zbârcești. Citește cărți pentru copii, să vezi ce frumos va băcăi sufletul în tine.” În drum spre casă m-am gândit la toate cărțile copilăriei mele, la copilăria lumii și la vârsta de aur a acesteia. Era trecut de anul 2000, Ion Iliescu și social-democrații lui îmburgheziți reluasera puterea, scărbindu-i pe aceia care năzuiseră la o Românie scoasă din ghearele urmașilor responsabili de comunizarea ei. „trebuia să te implici politic, mi-a zis un bun prieten, trebuia să devii activ, să-ți însoțești votul cu acțiuni ferme.” Da, avea dreptate, Corneliu Coposu era un lider carismatic ce m-a atras, chiar l-am întâlnit pe Senior, de vreo două ori, și am schimbat câteva cuvinte. Din păcate, filialele partidului său erau pline de inși care nu se puteau racorda la prezent și despre viitor nu aveau reprezentări realiste. La astea se mai adăuga și pletora de persoane îndoielnice, cu trecut dubios. Așa că ofertele politice erau iluzorii pentru mine. Ori, cine știe, structural n-am fost întocmit pentru activism politic. Cum familia mea și chiar eu suferisem prigoana comunistă, la revenirea lui Iliescu et comp, deznădejdea și blazarea m-au capturat mai abitor. O resemnare maladivă mă cuprinsese și singurele moduri de a mă sustrage erau rutina serviciului zilnic, alcoolul tare, lecturile și audițiile muzicale. Ușor, ușor, nici evaziunea asta nu mă mai ajuta, înaintam în vârstă, viața și teama de finitudine îmi livrau întrebări noi, descumpăniri cu adieri maladive. Sunt o fire elegiacă - nu știu dacă am fost așa dintotdeauna sau sunt produsul câtorva accidente istorice și biografice fundamentale. Am fost și am rămas (virtual) un boem de amurg. Înainte de 1989 am avut alianțe nu tocmai pasagere și cu undergroundul, dar numai pentru a-i cunoaște oferta; unele aspecte ale lui mi-au plăcut, altele, nu; m-au atras mult aspectele evazioniste, conspiraționiste și subversive ale undergroundului, nevoia de a rupe convenționalismele oficiale. Bref, asta era înainte de 1989, a reintra în subterană, cum eram tentat uneori, nu-mi surâdea deloc, simțeam că nu mă mai lăsa psihismul vârstei celei noi. Pesemne că toate astea erau vizibile, de a simțit Moșu’ să-mi facă brânci în copilăria ludică. Dar, fuga în trecut, să vedem ce a mai fost și pe acolo! În 1982, dacă nu greșesc, Moșu’ îmi spune că va pune la cale ceva nou. Cum-necum, îl contactase pe academicianul Nicolae Teodorescu, vestitul matematician, și-i făcuse o expunere a viziunii sale despre relația dintre matematică și limbă. „Bravo, Moșule, i-am zis, ironic, ai descoperit roata!” „Pohete, nu fi ironic, știu că Odobleja și Occidentul au mirosit relația dintre matematică și limbă. Numai că, atenție la mine, chiar aici la Pitești se va pune baza unui cerc de cercetare științifică a istoriei și limbii. Află, dragă Diogene ambulant, că l-am contactat și pe

istoricul Nicolae Copoiu care, deși este un marxist luminat, are deschidere spre adevăr și nou cum nici nu-ți trece prin devla aia liricoidă!” Nu m-au surprins cele spuse, Moșu’ era capabil de multe „trăsnăi” frumoase! Peste mai bine de o lună, academicianul și istoricul erau la Pitești și îl ajutau pe Moșu’ să oficializeze „Cercul Pluridisciplinar de Studii Istorice și de Limbă Românească, de pe lângă Casa Sindicatelor. La înființarea cercului a participat chiar și prim-secretarul Comitetului P.C.R. – Argeș de atunci, Ion Sârbu! Acesta avea nume bun în lumea culturală, spre care avea deschidere cel puțin din respect – în 1970 ajutase substanțial la înființarea Taberei de sculptură de la Măgura, în județul Buzău, unde era prim-secretar, la propunerea sculptorilor George Apostu, Brăduț Covaliu și Gheorghe Coman. Am fost și eu cooptat în acest cerc; în elanul său, Moșu’ mă vedea, aidoma poeziilor Novalis, Eminescu și Leopardi, preocupat de cultura matematicii! În fapt, relația mea cu matematica a fost precară dintotdeauna și așa a rămas! Nelu Durac, fire mai ludică, s-a lăsat prins mai mult în trășenia asta. Bătrânul inginer și pasionat de lingvistică, Nicolae Miulescu, despre care am scris în episodul anterior, avea oarece rețineri față de codurile matematice descoperite sau inventate de Moșu’. Tudor Buicea (literat păstos și fin al Moșului - îl cununase și îi botezase fata) a intrat în cercul pluridisciplinar și o vreme și-a adus un important aport la descifrarea unor vechi inscripții. Un apropiat și consecvent colaborator al Moșului a fost fizicianul Stelian Bajureanu, autor al multor invenții și inovații, înregistrate la O.S.I.M., autor a peste cincizeci de lucrări de specialitate, unul din cei treisprezece membri ai Consiliului Internațional de Cibernetică. După 1990, Dr. ing. Stelian Bajureanu este membru fondator și secretar general al Academiei „Ștefan Odobleja”, de la Lugano, Elveția, membru fondator al Academiei Internaționale de Științe de la San Marino, membru asociat în Consiliul Științific al Asociației Internaționale de Cibernetică de la Namur, Belgia, participă cu lucrări la multe Congrese Naționale de Cibernetică, nenumărate seminarii și Sesiuni ale Academiei României, la Congrese Internaționale de Cibernetică. Când nu se ocupa de cercetare, Domnul Stelian picta cu har. O vreme am crezut că pictează doar pentru sine, dar m-am înșelat, savantul participaese cu picturi la multe expoziții naționale și internaționale, are lucrări în colecții din România, Israel, Germania, Italia, Belgia, Franța, Olanda, Spania și Statele Unite ale Americii. Domnul Bajureanu avea un farmec uluitor, știa să vorbească, ore în șir, despre lumea științei, cu o iscusință teribilă, de povestă moldav - tot ce ți se părea arid în științe căpăta limpezime și frumusețe, publicul sau preopinientul erau capturați, pur și simplu! Un apropiat al Cercului pluridisciplinar a fost și fizicianul Ionel Chiriță, inginer în cercetarea nucleară, prieten al artelor și literaturii (scria poezie și proză scurtă, cu destul talent). frecventa cenaclul nostru și, uneori, citea din creațiile sale – scria o poezie ușor stranie, cu accente științifice, destul de interesantă pentru criticii cu aplecare către hermeneutică.

Cu timpul, cercul de studii a început să fie parazitat de persoane dubioase - spun parazitat pentru că în anul 2010, în dosarul meu de urmărit de securitate am descoperit că noii veniți atunci erau vajnici informatori. De altfel, Moșu’ a fost urmărit de Securitate cu asiduitate, a fost percheziționat la domiciliu; o astfel de descindere am descris-o într-un

episod, acum câțiva ani. I-a fost confiscată mașina de scris, ca și mie, în mediile culturale au fost lansate zvonuri compromițătoare, care să-i diminueze credibilitate și, prin efectul bilei de biliard, anturajul. Pentru multe, Tudor Diaconu ar fi putut fi arestat, dar a scăpat și îmi explic și de ce. Prin nu știu ce împrejurare, bătrânul Miulescu intrase în legătură cu „Editura Nagard”, din Milano. Aceasta îi publicase, în 1971, cartea intitulată „**Da.Ksa - God’s country**”, în care încerca să facă dovada vechimii și valorii spiritualității dacice. La puțină vreme după ce am aflat asta, într-o discuție purtată cu Teja Djuvara, fost deținut politic, printre altele am amintit de teoria și demonstrațiile lui Miulescu. Bătrânul deținut, care avea relații secrete cu exilul românesc din Italia, mi-a spus că editura „Nagard” este Drăgan pe dos și este proprietatea lui Iosif Constantin Drăgan, personaj controversat, cu pregătire în Italia (1940) – acolo a absolvit a doua facultate, „Științe politice și economice”, tot acolo și-a susținut și un doctorat. După război, personajul rămâne în Italia, acolo dezvoltă activități economice corporatiste, înființează un trust mediatic (edituri, reviste și posturi de radio), reușește să-l contacteze pe Ceaușescu și susține în forță naționalismul acestuia. Se asociază, oferă logistică și ajutor material curentului cultural românesc protocronist-naționalist. Deși avea simpatii legionare solide, Drăgan, de dragul naționalismului, sprijină și comunismul ceaușist. După 1990, Drăgan îi ajută financiar pe Eugen Barbu și Vadim Tudor, pentru editarea publicației „România Mare.” Ceaușescu - Drăgan – Miulescu – Tudor Diaconu, iată niște legături directe și indirecte care, într-un fel, i-au impus Securității o atitudine ușor tolerantă față de Moșu’. După 1990, Tudor Diaconu își editează o parte din lucrările literare (poezie și proză) și de cercetare istorico-lingvistică. Încearcă să înjghebeze, la „Tehnic Club” – Pitești, o puternică mișcare de cercetări istorice, literare și științifice. Spun că a încercat, pentru că nu a reușit să găsească și să adune forțele necesare. Moșului i se alătură și reputatul medic Ilie Stanciu și împreună editează revista „Omu” – de la Vârful Omu, monument montan în care visătorul meu prieten vârstnic vedea unul dintre stâlpii lumii, poate cel mai important. Deși m-a solicitat să mă alătur mișcării, cu literatură sau altceva, n-am reușit să-i încredințez ceva spre publicare; șocul libertății și colaborarea mea cu presa, pe teme politice, sociale și umoristice, m-au ținut, multă vreme, de literatură - ani în șir am stat departe de ea, am scris rar, dar de citit literatură, am citit zilnic, așa cum fac din fragedă copilărie. În perioada asta lungă, de fierbințeală socială și politică, de griji noi, am stat departe de mulți prieteni. Lângă Moșu au rămas, să ducă mai departe visul, domnii Bajoreanu, Ilie Stanciu și cu cine mai știe cine.

Da, Moșul a fost, a fost un prieten bun, cald, cu toate lumile lui, reale sau imagine... Spun a fost, pentru că de curând a plecat, a trecut la cele veșnice, după o lungă și grea suferință, vreme în care a fost îngrijit cu mucenicie de Doamna sa - Doamna Marta, cea care i-a îmbogățit priveliștea sufletească, într-un olaltă cu fiica sa Oana și nepoata Andra, cu care s-a plimbat cât să înconjure pământul, povestindu-i văzutele și nevăzutele lumii. A plecat în împărăția Moșului celui Sfânt, despre care bătrânul meu prieten spunea că este zeul tutelar la proto-dacilor, împietrit de mahnire și arătându-se lumii în steiul solar din Bucegi... Fie-i țărâna ușoară și amintirea veșnică...



Sunt o fire elegiacă - nu știu dacă am fost așa dintotdeauna sau sunt produsul câtorva accidente istorice și biografice fundamentale. Am fost și am rămas (virtual) un boem de amurg. Înainte de 1989 am avut alianțe nu tocmai pasagere și cu undergroundul, dar numai pentru a-i cunoaște oferta; unele aspecte ale lui mi-au plăcut, altele, nu...



litere

Magda Grigore



Eveniment

Cuvintele conțin magie și sunt capabile de (trans)formare – lucru demonstrat la modul profesionist de Dumitru Radu Popescu, invitatul lunii octombrie la *Conferințele Municipiului Pitești*, proiectul Centrului Cultural Pitești în parteneriat cu Filiala Pitești a USR. Cunoscutul scriitor a prezentat publicului un eseu de literatură comparată, dezvoltat dintr-un basm popular românesc, (re)povestit de Petre Ispirescu: *Tinerete fără bătrânețe și viață fără de moarte*. Basmul care narează o frumoasă poveste a căutării nemuririi, împlinirea fericirii și a visului visat încă din



trupul mamei, a fost trecut într-un nivel superior de expunere, unde ideea fundamentală a textului a devenit o problemă general-umană: raportul dintre nevoia de ideal și limitele condiției umane.

Eseul a avut multiple valențe: culturală, simbol, umor, iar aventura condiției umane putea fi pusă în egală măsură sub lupă culturală, politică și socială. Neliniștea visului, plecarea în căutarea idealului, eșecul și întoarcerea la condiția umană sunt, am putea spune, etapele firești ale traseului ontologic, în toate extrapolările lui. În spațiul omenescului însă, moartea este adevăratul *axis mundi*, în jurul ei se naște și (re)naște specia umană, atât de îndrăzneță în imaginație și atât de curajoasă în dorință. Povestea lui Făt-Frumos devine în viziune eseistică povestea simbolică

Despre cuvinte

a fiecărui om sau, mai mult, povestea condiției umane. Segmentul de timp individual (*timpul omului*) este un timp al libertății. Viața trebuie să fie un timp al libertății, un timp de opțiune, de alegere, de vis, de revoltă, de imaginație, de opoziție la rutină, de încercare. Visul, prins ca și în basm între două coordonate eterne (binele și răul), este un miraj al acestei libertăți. Făt-Frumos nu debutează întâmplător pe fondul unui motiv literar de largă circulație (cel al *împăratului fără urmaș*), pentru că finalul aventurii (întoarcerea la condiția umană) este *rezolvarea* necesară acestei lumi. *Creșterea și descreșterea* visului alcătuiesc traseul unui destin model, care se caută pe sine/se conturează între reușită și eșec, adevărații dușmani ai visului fiind, la scară generală, vremelnicia, limitele umane și statornicia morții, și uneori nostalgia sau memoria. Treptele urcușului și ale coborâșului sunt în plan narativ: menirea/(pre)destinarea, intrarea în viață, cererea idealului, călătoria (inițiativă), lupta/implicarea, probele de viață, confruntarea inevitabilă cu forțele răului, greșeala/palma destinului, dezorientarea și drumul înapoi (întoarcerea visului), conștientizarea condiției umane și moartea (ca imposibilitate a ieșirii din limită). Făt-Frumos trăiește în ansamblu o tragică și umană *revoltă* a propriei condiționări (lingviștii au identificat o rădăcină a termenului european *revoltă/révolte*, în rădăcina sanscrită „wel”, care se traduce prin ideea de „a te întoarce în urmă și a privi spre viitor”). Idealul devine însă *prea multul*, nemurirea în cazul eroului este (doar) visul de aur care nu poate fi atins. Dorința lui se potrivește visului vârstei tinere, care în timp se metamorfozează lăsând în urmă doar amintirea *vârstei de aur*. O extrapolare a basmului, și implicit a eseului, poate fi făcută și în etapizarea vârstelor, simbolice pentru timpul căutării și timpul renunțării. Lumea omului este una obișnuită, există un parcurs temporal dat fiecărui om și pentru orice visător există inevitabila readucerea la realitate.

Dumitru Radu Popescu a făcut mai multe legături inedite, extensii în literatura universală, Făt-Frumos *i-a atras* în plan eseistic pe Isus, pe Don Quijote, pe Oedip, pe Adam și Eva, scriitorul reușind într-o stilistică

personală diverse ancorare și sintagme memorabile: *moartea ca o divină comedie; memoria ca o apocalipsă; comoditatea vieții eterne; destinul care batjocorește* etc.

Vânătoarea vieții eterne s-a dovedit și în conținut eseistic o vânătoare ratată, stingerea memoriei însemnând pierderea identității. Mesajul textual a fost plurivalent: ca să te întâlnești *cu tine însuși* îți trebuie curaj, raiul are alte reguli decât lumea păgână, știința despre sine înseamnă inițiere în experiență, experiența onirică are granițe fragile, fericire eternă este o utopie. Presupunul tărâm al fericirii, care nu cunoaște nici curgerea timpului, nici aducere-aminte este un eșec, de aceea palma morții l-a scăpat pe eroul nostru de vis, l-a eliberat, în viziunea eseistului, de himera nemuririi.

Leitmotivul basmului și interogația au devenit și în eseu o modalitate de expunere dinamică, atractivă, deși accentul pus pe narațiune și dialog în stilistica populară s-au mutat, dirijat, înspre monologul interior, ca semn superior al implicării eseistului în hermeneutica basmului. Centrul de greutate a căzut pe întrebare, ea poate desface mereu și mereu alte sensuri. A te întoarce, *dinspre drum – spre înțelegerea lui*, echivalează și în viziunea lui Dumitru Radu Popescu cu a medita, a căuta sensurile fundamentale, *problematizarea* fiind semnul distincției eseistice și al identității acestui autor subtil. Textul, pus sub semnul livrescului, a propus ascultătorilor mutații de semnificație dintre cele mai provocatoare. Dacă ar fi apărut până în 1989 un asemenea text, ar fi reprezentat cu siguranță o literatură subversivă, prin axa narativă și posibile simboluri aplicate politic: visul fabulos al omului care își caută nemurirea, care trece ușor geamandura dintre căutare și rătăcire (în aspirație) și care într-un târziu primește o palmă a destinului, pentru cutezanță, iar mâna destinului îl întoarce la realitate. Eroul *acela* nu-și mai recunoaște/regăsește țara din propria amintire și viziune, sfârșind în cele din urmă ca un biet muritor de rând...

Toate interpretările posibile ale eseului, ipostaza *multiplă* a eroului, semnificațiile intrinseci și metafora textuală au susținut cu adevărat pledoaria scriitorului despre *puterea ascunsă în cuvinte!*

„La ce bun poezii în vremuri de restriște?”

Foto: Adrian Coman



Biblioteca Județeană Argeș a oferit recent piteștenilor, cu ocazia ediției a X-a a *Salonului Cărții Argeșene*, o conferință susținută de Ana Blandiana - gândită ca un posibil răspuns la celebra întrebare a lui Friedrich Hölderlin: „La ce bun poezii în vremuri de restriște?”. Cel mai bun răspuns, în viziunea scriitoarei,

trimite la *rezistența prin cultură*, iar conferința a reprezentat în același timp o argumentare a ideii și o aplicație pe istoria recentă. *Vremurile* n-au fost niciodată favorabile poeziei, dar ea s-a încăpățânat să existe, să se insinueze, să dialogheze cu timpul, să-l interogheze și uneori să-l anticipeze. Dincolo de locul și rolul ei, fascinația poeziei, misterul și metafizica au legătură cu *creația* în sine, cu ethosul lui Dumnezeu, ea face parte din bagajul ontologic dat omului, din taina acestei lumi. Poeta l-a citat în acest sens pe Freud care spunea sugestiv: *pe unde caut în subconștient, dau de poezie*. Istoria este cameleonică, iar vremurile de restriște au proliferat mereu, fie din *reprimarea adevărului*, fie din *manipularea lui*. Parafrazând un vers care-i aparține, astăzi *mai mult decât ieri și mai puțin ca mâine*, rezistența prin cultură își caută formula necesară de existență. Sintagma aceasta atât de cunoscută unește de fapt două idei: a rămâne viu, a supraviețui – în contextul continuității colective, și a lupta/a opune rezistență în diferite împrejurări aspre, critice sau dramatice. Cunoșcând înțelesul ei profund și diacronia istoriei aflată mereu sub semnul și

amenințarea unor calamități, nimeni nu se (mai) îndoiește de faptul că rezistența prin cultură *a existat și continuă să existe*. Ea face parte din geografia antropologică a omului viu, echivalând cu împotrivirea la moartea înțelegerii sensurilor și cu nerenunțarea la valori. O întrebare delicată se ivede însă într-o asemenea analiză: a putut vreodată rezistența prin cultură să țină loc rezistenței politice?! Modalitățile nu sunt comparabile și nu se pot substitui, dar rezistența prin cultură a reprezentat mereu pauza de respirație, exercițiul supraviețuirii unui popor, aerul vital prin care s-au putut anula moartea spirituală și sufocarea morală a unei națiuni. Pentru restul (schimbări de regim, restaurarea echilibrului social-politic), ar fi (fost) nevoie de mai mult – o extrapolare masivă a ideii în social, o coagulare a revoltei în masele largi, solidaritate a populației țării, a oamenilor de toate tipurile, indiferent de orientări, structură sau particularități. Dar românii n-au fost niciodată (prea) solidari, n-au învățat (încă) rostul acestei stări (dumnezeiești) care poate fi soluția salvatoare a multor dezastre. Solidaritatea lipsește de cele mai multe ori, din păcate, și din cultură, însă aici ➔

Comoara

Se oprește gâfâind. De sub podul din față iese o mogâldeată nedeslușită.

- Măă! - înțepenindu-se pe picioare, scutură din cap. „Dacă este... Doamne ferește!”

- Care ești? - zice cu grabă, răstit.

- Eu, bre!

- Șefchet?!

- El, bre! - răspunde turcul apropiindu-se.

- M-ai speriat! Ce cauți pe aici în timpul nopții?

- Bre, n-am unde dormi, bre... M-am cuibărit sub pod și te-am auzit lălăind.

Venise aproape și abia îi ajungea la umăr lui Florea, care îl și prinde de ceafă zgâlțâindu-l.

- Bea, păgânule! Crucea voastră...

- Bre, bre! Nu juca cu asta! - sare turcul.

- Bagă-n tine! - și Florea îi duce ulciorul cu vin la gură.

Șefchet se ferește anevoie, ia vasul, gâlgâie de câte ori, scuiță apoi.

- Ce-nvârtești pe-aici? „Ăsta e unul din ăia care umblă de colo-colo”. Mai trage un gât și-l îmboldește iară, simțind cum i se suie călduri de la rărunchi. „În Almalâu nu mai sunt turci, dar numele satului a rămas, vin din ăia, chirpicarii, sau câte un venetic, așa...”

- Turcule, am auzit că faci pe-al dracu’!

- Bre, matale urât vorbește! Ce trebuie la mine? Nu făcut nimic...

- Iote-! - și-l croiește iute cu ciomagul peste șale, să simtă.

- Bre, Florea! Astâmpără! Matale ești nebun?

- Mă, nu te supăra! Am vrut să văd dacă sari la bătaie. Bea! „Îl omor... îl omor, auzi al dracu’ turc, să taie un român!”

Șefchet apucă în silă ulciorul și ridicându-l să bea zărește luciul afurisit din privirea lui Florea. „Ăsta a înnebunit, vrea să mă omoare!”

- Bre, Florică, mi-a trecut. Matale lasă glumă de-asta! - șoptește tremurat, de parcă ar fi stat pe mărăcini.

Florea Sau ia ulciorul și înainte de a-l duce la gură, zice:

- Tot îți dau o bătaie. Îți pun pielea pe ciomag, turcule! - și prinde hulpav țâțâna

ulciorului. Ceva de foc îi străpunea beregata. Șefchet freacă de câteva ori cuțitul în ea. Horcăie, scapă ulciorul și cade peste cioburi. Turcul fuge în drumul mare al satului, murmurând năuc în beznă:

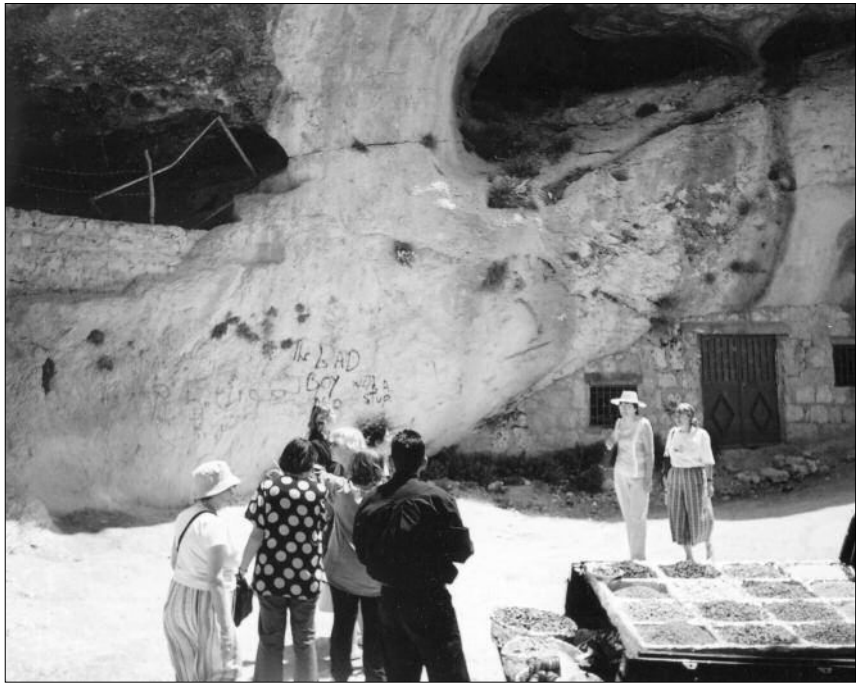
- Ce prost! Ce prost! - și se repede în umbra întunecată a cârciumii lui Dulgheru, care se bănuiește la câțiva pași. O ocolește de două ori, urcă într-un agud din spatele casei și de aici, prin cucumea, pătrunde în pod, apoi se lasă în sală. În tejghea - câțiva bănuți. Nemulțumit, scotocește prin rafturi, mușcă din niște cârnați afumați, bea un rest de vin dintr-o ulcică, mai băjbăie fără rost și, după ce ridică chepengul greu, coboară în pivnița cu butoaie de toate mărimile.

Aprinde un opaiț și începe să caute pe sub butoaie, pe polițe și să ciocănească zidurile. Ajunge în fundul pivniței; întrezărește o spărtură pe care băiatul de prăvălie aruncă gunoiul. Apropie opaițul, însă gaura rămâne neagră. Găsește un târnăcop cu care lărgește spărtura și se vără prin ea. Deocamdată, merge lesne în picioare; pe o porțiune humba este căptușită cu cărămizi răzuite de vreme. Miros iute, îndelung dospit. În câteva locuri, boturi de piatră gătuie humba și atunci merge de-a bușilea, îngrijorat de lungimea drumului. „Allah! Allah! Unde mă porți? Nu cumva este o ascunzătoare veche, uitată acum? Ghiaurii își ascundeau muierile, copiii și lucrurile de preț când veneau mahomedanii de la Dârsta. Ăsta e noroc și de se adeverește, Șefchet, după ce scapi, te oprești taman la Stambul...”

Cotlonul urcă neobservat, o cotește în stânga și se lasă iarăși în jos, strâmtorându-se. Își iuțește pașii și ajunge într-un fel de căsoaie subpământeană în care joacă umbre părelnice. Pe jos dibuie câțiva bănuți sclipitori, pe care-i culege chircindu-se, iscodind totodată marginile luminii pe care-o poartă. Găsește pe lavițele de pământ ulcioare, oale și ceanace, toate goale, și în criptele peretelui - opaițe arse, săbii și pistoale încrustate de rugină, securi și furci boante. În căni mici - podoabe și doi bani mari din aur.

Înspre dreapta grotei nimește peste o sumedenie de oase și de hârci albe. „Breee, ce-o fi cu astea? Cine le-a adus moartea?” Îl cuprinde căldura și un tremurici prin picioare. În fundul grotei se bănuie cinci vase mari din pământ, cât butoaiele de o sută de vedre, din care unul răsturnat. Șefchet se oprește nehotărât, apoi face câțiva pași, ridică opaițul care abia mai pâlâie și-și caută cuțitul, simțind cum i se încrețește pielea. Din vasul căzut izvorăște un sâsăit netulburat. O umbre neclară se ițește ridicându-se cât un stat de om și pe Șefchet îl scaldă nădușeala. Opaițul este pe sfârșite. Încearcă să se miște. Umbra se înalță mai mult, sâsăitul crește și dihania, cu capul cât al unei oi, își joacă limbile pe picioarele goale ale nenorocitului, pe care se scurge pișatul cald.

În ultima zvâcnire a opaițului, șarpele se ridică la înălțimea omului, rămâne o clipă astfel, sfiit de sticlirea nefirească a ochilor, își coboară încet capul de balaur și începe să încolăcească trupul țeapăn, învăluit de întuneric și de taina pământului.



—→ intervine menirea scriitorului care poate face rezistență pe cont propriu, (a)temporal. Scriitorul este acela care poate sădi în psihologia colectivă sămburele viu al gândirii libere. Este suficient să *arunce întrebarea* care creează fenomenul creșterii și al rodirii ideii de libertate. Fenomenul reverberează în structurile sociale diverse și merge până (în)spre sufletul individual, unde poate să încolțească și să determine cele mai bogate și variate rodiri.

Extrapolările în istoria recentă au fost inevitabile, rezistența scriitorilor și relația (lor) cu puterea au fost urmărite și puse în comparație cu vremurile de restriște *de azi*. În regim totalitar sau în libertate rezistența oamenilor de cultură/a scriitorului s-ar putea spune că este aceeași, doar relația cu puterea a suferit mutații importante. Dacă în condițiile dictaturii dependența scriitorului este impusă (eticul și esteticul, afirma poeta, sunt identice în condițiile dictaturii), în libertate scriitorul alege gradul de dependență față de regimul politic de vârf. Scriitorul, mai mult decât artistul altor arte, poartă povara perenității prin puterea lui și a operei de *a mărturisi*. Mărturia creează frică, literatura este percepută (de) la un moment dat drept o amenințare pentru orice structură de putere. Astăzi, fără scuza represiunii, politicienii (cei mai inteligenți) încearcă să-i apropie pe scriitorii buni, tocmai în ideea punerii la adăpost a imaginii lor în perenitate. Dacă imaginea lor durează doar cât ei înșiși (sau, mai rău, cât timp durează ei în funcția politică), n-au câștigat mare lucru la scară istorică.

Ana Blandiana afirma că scriitorul iese totdeauna compromis din acest tip de relație, preia și el povara jocurilor puterii, se îngreunează cu umbrele din culisele politicului, iar orice umbră are durată propriei sale valori. Scriitorul are în această situație o singură alternativă, așa cum a avut însăși poeta: să refuze orice apropiere/orice contact cu puterea sau să lupte cu ea. Dilema ține de structura, de gândirea și de curajul individual. De aici începe adevăratul conflict dintre istorie și destinul personal al scriitorului. Un scriitor adevărat știe, spre deosebire de omul obișnuit, că tranziția și criza nu se vor termina niciodată (*criză* vine, etimologic, de la verbul *a judeca*). Coordonatele crizei de azi sunt libertatea și democrația. Sartre când spunea că *suntem condamnați la libertate* viza inclusiv necesitatea de a-i învăța acesteia regulile de funcționare, exact ce (se vede) ne lipsește azi. În prezent avem libertate, dar ne lipsește responsabilitatea de a o folosi – vedem în jurul nostru numai indiferență și kitsch – nu doar că nu mai știm încotro mergem, dar nici nu ne mai pasă încotro. Trăim mecanic și acționăm automat într-un capitalism sălbatic și semidoct, unde poezia este defăimată, există chiar o expresie peiorativă la adresa ei, atunci când un lucru nu are rost, se spune: „asta e poezie”! În acest prezent incert în care profitul învinge spiritualitatea, scriitorul trebuie să-și asume din nou rolul major de salvare a laturii spirituale a unui popor, fără de care existența acestuia este compromisă. Poeta afirma că astăzi este nevoie de o nouă rezistență prin cultură, iar pentru un bun început în acest

sens este necesară *neindiferența*. Lumea întreagă își adâncește criza de identitate, Apusul resimte un fel de oboseală, religiosul este înlocuit de spiritualitate, pentru Occident întoarcerea la spirit poate fi o soluție salvatoare. Cultura este singura în măsură să se opună crizei de identitate.

Răspunsul la eterna întrebare a lui Hölderlin poate fi, așadar, (și) unul optimist. Trebuie doar să fim conștienți că amestecul de rău și de urât are radiații malefice, străbatem o criză pe care trebuie să o asumăm, subcultura ne va sufoca, iar anonimatul scriitorului *nu este o soluție*. De libertate răul profită mai mult decât de un regim totalitar, așa cum vedem că se întâmplă astăzi în mod neașteptat poate pentru unii. Adevăratul beneficiar al libertății câștigate sunt răul și urâtul social, reverberate la nivel uman. De aceea nu trebuie să pară ciudată sau inutilă cazna de a curăța prezentul de reziduurile trecutului (... Memorialul Sighet), doar prin înlăturarea acestor reziduuri ale prezentului ne putem gândi mai departe viitorul.

Scriitorul se află iarăși în *vremuri de restriște*, el luptă să țină aprinsă flacăra binelui și a frumosului și are privirea îndreptată în mod egal spre trecut și spre viitor. Poetul, spune Ana Blandiana, nu este Creatorul acestei lumi, este numai *martorul* ei și al vremii prin care trece. Nimic n-ar fi încheiat mai nostalgic această conferință, decât ideea că *lumea ar fi arătat cu totul altfel... dacă era creată de poeți!*

Minuțiozitatea rațional-mentelor care, la prima vedere, nu sunt decât un fluviu meditativ, înregistrează orice fir de gândire, notându-l la fel ca un scrib evlavios ce se teme că va scăpa principalul cuvânt, ideea esențială. De aceea, Semnul, prin care poetul își dorește să citească ninsoarea, marea, nisipul, albastrul de Voroneț, cerul, cercul, inserează diverse conotații.

Victor Teleucă și starea de a „Ninge la o margine de existență”

Victor Teleucă (19 ianuarie 1932 – 12 iulie 2002) are o scriitură individualizată prin abordarea dintr-o optică abstractă a fenomenelor și obiectelor. Imaginile mitice în transfigurare iconică a singurătății contemplative încep să nu mai primească contururi arhetipale, acestea se suprapun pe pânza cugetului său, care, aflat într-un dialog cu transcendența, le cizelează după conduita secolului nostru, dintr-o sete de a cunoaște, de a redescoperi religiosul în sine, pentru a contamina cunoștințele sale cu credința: „Problema spațiului rotund. Vânturi patrulater. Secolul XXI se descompune-n idei”. Citatul este reluat din prima apariție a volumului pe care îl prezentăm, care a văzut lumina tiparului la Editura *Cartea Moldovei*, Chișinău, în 2002.

Victor Teleucă s-a născut în satul Cepeleuți, fostul județ Hotin, în familia lui Gavril (n. 1905) și Maria (n. 1903) Teleucă. În 1957 participă la Festivalul mondial al Tineretului de la Moscova. În 1958 a absolvit Facultatea de Filologie și Istorie a Institutului Pedagogic „I. Creangă” din Chișinău. În același an debutează cu volumul „Răscruce”. În 1963, pentru prima dată, pășește pe pământul României. Și iată că, anul acesta, cartea sa „Ninge la o margine de existență” a traversat Prutul. Apărută la București: *eLiteratura*, 2015, cartea poate fi accesată și în format digital:

<http://ibooksquare.ro/Books/ISBN?p=978-606-700-607-0>

Volumul de *poezii, reflecții și alte deziceri de sine* este prefăcut de acad. Mihai Cimpoi: „Prezentul volum este rodul unei Vieți devenită Poezie. Și, bineînțeles, Filosofie. Din îngemănarea celor două aspecte apare *Lirosofia*, așa cum din teză și antiteză apare sinteza. Or, în cazul lui Teleucă, lirosorul, nu este potrivit să vorbim despre teză și antiteză, ci despre două teze care se îngână, se provoacă, se electrizează ca să se unească temeinic”. Investigări munițioase asupra poeziei lui Victor Teleucă realizează criticul literar Theodor Codreanu în cartea „*În oglinzile lui Victor Teleucă*” (Chișinău: Universul, 2012) și subsemnata în cartea „Proiecții ale mitului antic în creația lui Victor Teleucă, Leo Butnaru și Arcadie Suceveanu” (Chișinău: Foxtrot, 2013).

În volumul *Ninge la o margine de existență*, reflecțiile artistice sunt vestimentate concomitent în versuri și scurte poeme în proză, ce au o echivalență cu esurile filosofice. Din perspectiva filosofică (și nu numai) conceptele sale se dizolvă în tot: în culoare, figuri geometrice, eroi greci și ziduri de mănăstiri. Acest amalgam îi oferă textului său, în care destul de des apare cuvântul *semn*, posibilitatea să primească o aureolă transcendentală.

Modalitatea scrierii sale vizează seriozitatea artei conceptuale, într-un context în care, obișnuit cu simplificările imagistice ale timpului, spectatorul secolului al XX-lea fuge în absurdul existențial: „Dacă secolul XX a fost secolul filosofiei lingvistice, secolul următor va fi al studierii umbrei Eului din conștiința și condiția umană”. Poetul trasează limita cercului de a ieși din absurd prin abstractizare. Abstractizarea amplifică imaginea și invită la o viziune teogonică, la o abordare care coboară până la arhetipuri. În aceste analize, demonstrări, prezentări (improprii unui text artistic, dar menținute în volumele lui Victor Teleucă), imaginea artistică nu se creează doar cu penelul metaforic, ci și cu ninsoarea, cu silabisirea, cu eufonia, cu insistența cromatică și numele notorii.

Locul de baștină include o altă figură geometrică, fiind din „Triunghiul Ocnitei”.

Acad. Mihail Dolgan observă tenta contradicțiilor împăcate la poet: „Apropiindu-l pe poet de imperiul deosebiriilor primare dintre lucruri și de esențele răsturnate ale acestora, paradoxul, metafora paradoxală în genere desprinde analogii și aluzii chiar și de acolo unde acestea, la prima vedere, lipsesc sau nu pot fi imaginate. De exemplu, ce «legătură» ar putea să existe între baștina unui poet și cunoscutul Triunghi al insulelor Bermude, supranumit «Triunghiul morții»? Victor Teleucă găsește însă această «legătură» pe calea unei metafore contrastive de factură paradoxală: în timp ce Triunghiul Bermudelor este triunghiul morții absolute, Triunghiul Ocnitei (adică baștina autorului de la nordul Moldovei) reprezintă triunghiul vieții fără de moarte, triunghiul veșniciei neamului și al legăturii vitale cu rădăcinile satului natal, cu crescătorii de spice, cu spațiul mioritic, deoarece în raza acestui triunghi «niciodată nu mori» (o dezvoltare modernă a aforismului blagian «Eu cred că veșnicia s-a născut la sat»): «În triunghiul Ocnitei niciodată nu mori. / În triunghiul Ocnitei oamenii ară și ară, / și scumpă și mândră e fapta lor milenară». În poezia citată Triunghiul Bermudelor nu este folosit niciodată, însă imaginea lui paradoxală «lucrează» din interior prin antiteza plină de sugestivitate, pregnantă și consistență expresivă, prin rodnice valențe intertextuale, prin deosebiri frapante”. Triunghiul constituie și unitatea divinității, reprezintă inițierea poetului, este punctul de pornire, care simbolic năzuiește reîntoarcerea la pământul natal ca la un canon într-o perpetuare spirituală.

Să revenim la atmosfera titlului, pe care o plămăuiește lirosorul Victor Teleucă: „Culorile în realitate nu există, ci tot sunt halucinație a ochilor noștri”. Trăind într-un timp al subiectivismului, poetul selectează cunoștințele din domeniul fizicii pentru a surprinde: „Cum o halucinație poate trezi în sufletul nostru atâtea gânduri?”. Cromatica albului elucidează senzația tactilă de frig. Ninsoarea temperează intertexte muzicale în clapele albe și negre ale pianului, apropiindu-l de concluzia: „Totul este existență și totul este nonexistență...”. Știința este în opoziție cu senzația, dar aceasta îl determină pe poet să se apropie de cercul divin, amplificându-și argumentele în fața sacralității: „Ninge! Ningere. Ce frumusețe de cuvânt, deși cuvântul singur în sine nu poate fi frumos, cuvântul devine frumos numai în accepția noastră, în pronunția noastră, noi îi dăm și sens și esență. Cuvântul este ca o amforă pe care olarul o scoate fierbinte din cuptor, în care a ars-o, i-a dat tărie ca să-i poată ține sensul. Și aceeași amforă, când olarul o sună, de fiecă dată sună altfel, cu o altă interpretare sonoră îmbrăcându-se ca o cămașă, dacă nu e sărbătoare, cel puțin curată”.

Acordând atenția relației dintre cuvânt și persoană, scriitorul reliefează atitudinea omului ce are forța de a-i da sens. În aceasta constă credința lui Victor Teleucă de a observa, a argumenta, a prezenta semne cu sensuri sau sensuri în semne. De la latura fonetică a cuvântului, ce constituie aspectul material al sunetului, poetul găsește o individualizare a fiecărui vorbitor. Similar Școlii Neogramatice sau conform simbolului fonetic al lui Al. Graur, Victor Teleucă în ipostaza gnostică de lingvist vine să remarcă aspectul individual încadrat în preceptele filosofice a creștinismului: „Nin-ge, nin-ge-nin-gere, nin-ge, parcă ar bate clopotele mici ale unei mănăstiri de acum o sută-două de ani în sihăstria unei păduri seculare, silaba se naște spre a se închide și se închide prin deschidere spre univers, spre spirit și identitatea cuvântului cu sine însuși, nin-ge,

sunet de argint, de sinceritate, de credință în alb, a albului în alb, a nonexistenței în nonexistență care dă, la rândul ei, existență, căci viața se naște în locul și momentul când moartea se neagă, căci filosof a fost în primul rând și apoi poet cel ce a scris versetul „Cu moartea pre moarte călcând și celor din morminte viață dăruindu-le”. Este o singură frază, dar, urmărind-o cu atenție, sesizăm vârsta iernii scriitorului, care în empirismul său nu se mai sperie de singurătate, nu are frică de moarte, dar are fericirea admirării. Silabisirea are efectul descoperirii cuvântului din optica fonică pentru nou-născut. Poetul vine să audă cuvântul într-o expresie a conexiunii dintre cuvânt – culoare – emoție – existență – sacralitate – înviere.

Elementul sonor ce particularizează clopoteler concentrează dialogul dintre tradiție și prezentul imediat: „Biserici ortodoxe își sună / clopotele peste auzul nostru; dincolo de noi strigă / uimită neîncetată ca formă, ca timp sau, poate, // ca altceva ce veșnic nu depinde de noi.” Chemarea pe care o percepe poetul este una ce ține nu doar de tradiție și morală, el tinde să elucideze esența care poate fi trăită numai prin credință și rugăciune, contemplație și singurătate, răbdare și perseverență. Sunetul clopotelor atinge coardele sufletului care tinde să se automatizeze. În acest cadru, eternitatea apare nu doar ca o amintire sau ca o aspirație, dorință, ea încadrează forța vitală în fiecare din noi spre o apropiere determinată existențial

Minuțiozitatea raționamentelor care, la prima vedere, nu sunt decât un fluviu meditativ, înregistrează orice fir de gândire, notându-l la fel ca un scrib evlavios ce se teme că va scăpa principalul cuvânt, ideea esențială. De aceea, Semnul, prin care poetul își dorește să citească ninsoarea, marea, nisipul, albastrul de Voroneț, cerul, cercul, inserează diverse conotații.

Deși în iconografia sa lirică nu avem elementul ninsorii, culoarea albă este una din cele mai prezente, fie prin elementele vestimentare, fie prin paginile sfinte: prin crini sau aripi. Albul, în percepția poetului, ar fi o culoare sferică. Cercul, fiind înălțarea spiritului prin credință, reprezintă lumina ce mijlocește ființa omului cu gândul lui Dumnezeu. Această modulație semantică o depistăm și în dorința poetului de a transforma substantivele în verbe, iar noțiunile în acțiuni: „Sunt ca o **negare a negației**, iar ce se alege din urma acestei negări este partea pozitivă a așteptării, a legitimei abnegații din sensul care se învârt gravitațional în jurul versului a vrea” (Teleucă: 2002, p. 15).

Lirosorul Victor Teleucă (determinativul aparține criticului Mihai Cimpoi în prefața cărții *Ninge la o margine de existență*) abordează probleme fundamentale, cum ar fi sufletul, limita, cuvântul, logica, sinteza etc. Unele noțiuni abstracte sunt cercetate ca lucruri concrete, palpabile, iar altele, cu proprietăți fizice, sunt abstractizate. Academicianul Mihai Cimpoi remarcă individualitatea textului lui Victor Teleucă, surprins de unitatea-i artistică: „E o meditație existențială continuă care se înșiră capricios, învălmășit, în formule prozaice sau în acorduri armonioase clasiciste. Astfel, se țese, printr-un flux scriptural neconținut, un Text lirosolic al Existenței. Notația seacă la gradul zero al limbajului poetic se învecinează cu formula fină sinestezică, muzicală, intens colorată și sonorizată, cu tentă expresionistă. Textualizarea se face după principiul circular al reiterării, al mișcărilor Eului spre Sine” (Cimpoi: 2002, p. 3).

Gheorghe Truță Goi, spre paradis

Un privitor priceput ar putea remarca ușor că dramaturgia românească de azi e sublimă dar, din punct de vedere al transpunerii scenice, lipsește cu desăvârșire. Acesta e serntimentul pe care l-am avut după ce, doi ani la rând, am participat la Festivalul Dramaturgiei Românești de la Timișoara, în care cel mai bun spectacol a fost, de departe, "Mobilă și durere" de Teodor Mazilu, în regia lui Victor Ioan Frunză, pus la un teatru mic și puțin cunoscut din București, în timp ce teatrele consacrate și somptuos plătite din banii românilor, mă gândesc că și cu scopul de a promova dramaturgia autohtonă, au lipsit cu desăvârșire din programul Festivalului sau au venit cu spectacole anodine, unele stupide. Dar cine să "privească", atunci când cei îndrituiți s-o facă sunt nepricepuți, fripturiști sau simpli "tetrologi", veniți pentru o masă caldă și un șpriț rece?! Mai precis, dramaturgia românească de azi prezintă un sinopsis care ar suna cam așa: câteva concursuri din ce în ce mai naționale, dar din ce în ce mai truate sau inutile, pentru că aproape nimic din ce se premiază nu se joacă, câteva autoare amazoance, înfipite în instituții teatrale, unele cu ștaif, care pozează în urmașele lui Mușatescu, și care scriu, în genere, despre cum se vede penisul sau clitorisul din anumite poziții și momente ale zilei, în plus se cred și foarte inteligente, din moment ce sunt jucate și, în unele cazuri, chiar premiate la diferite festivaluri naționale și internaționale, și ele de complezență. În aceste condiții, să scrii Teatru, și nu texte sau scenarii teatrale devine tot mai greu, sau le scrii... dar îți rămân în portofoliu! E și cazul minunatului dramaturg Ion Bogdan Martin, jucat pe ici-colo, dar mai răruț... că-i mai drăguț, chiar când câștigă, și în regulamentul concursului se stipulează că piesa va fi "pusă". Și, oricum, e jucat mai puțin decât ar merita. Pentru că, trebuie spus din capul locului, volumul recent "Goi, spre paradis", apărut la Editura *Arara*, 2014, și aici cu peripeții, e o carte de teatru adevărat.

Volumul cuprinde șase piese: "Goi, spre Paradis", "Excelența Sa, Arestul preventiv", "Travaliul ducesei de Cambridge", "Whiskey, șampanie, atmosferă", "Nebunia lui Rudolf", "Aventură în patru sau Cum este să pierzi trenul într-un colț uitat de lume", câteva dintre ele premiate, unele chiar cu Marele Premiu la concursuri naționale dar, după știința mea, niciuna încă jucată, deși, cum spuneam, la cel puțin una, *Travaliul ducesei de Cambridge*, se impunea prin regulamentul concursului punerea în scenă a piesei... dar, iarăși după câte știu, în chiar acel caz a fost jucat premiul III! Însă, pe malul Dâmboviței și împrejur, nimic nu ne mai miră!

Nu mă voi avânta la analiză exhaustivă pe text, dar din capul locului observ că toate cele șase piese "seamănă", în sensul că Ion Bogdan Martin are deja un stil de a scrie Teatru, la limita subțire între clasic și modern. Nu sunt de acord cu ce spune Horia Gârbea pe a coperta a patra a volumului, cum că "Ion Bogdan Martin scrie chiar de amorul artei", din contră, autorul este un dramaturg, nu doar de cea mai bună calitate teatrală, dar și un profesionist în ale Teatrului, în speță într-ale Comediei, de pildă, ani de-a rândul a scris texte umoristice pentru Romică Țociu și Cornel Palade, în perioada lor bună, scenarii de comedie pentru Clanul Popeștilor, de la Antena 1, ori scenarist la Antena 1 la "Neața cu Răzvan și Dani". Mai curând sunt de acord cu ce spune cunoscutul realizator TV, Octavian Sava, care observă: "Ceea ce îl caracterizează pe Ion Bogdan Martin este oralitatea. Eroii săi vorbesc ca oamenii de pe stradă. Ar părea că tot ce scrie a fost surprins cu reportofonul..."

În fiecare piesă, Ion Bogdan Martin se situează direct în cotidian, în genere, cu o narațiune simplă. Prima piesă, care dă și titlul volumului, are doi protagoniști, Alex și Mirinda, el actor și ea femeie, ce se întâlnesc într-o stație de autobuz părăsită și își conjugă obsesiile, iar în "Travaliul ducesei de Cambridge", piesa cea mai elaborată din volum, trei personaje, Profu', Despina și Nelu, dublate de vocile lor interioare, țin un discurs teatral pe cât de simplu, pe atât de substanțial. Lipsa unei structuri teatrale consistente e chiar strategie auctorială la Ion Bogdan Martin, simplitatea și elocința, dublate de o replică pe alocuri scânteietoare sunt atuurile unui demers dramaturgic original și foarte personal. Transcriere punctual-teatrală e deseori savuroasă: replica e vioaie, situațiile comice și sunt percutante, întreg eșafodajul scenic e deopotrivă solid și incitant. E clar că Ion Bogdan Martin scrie pentru Scenă, știe și așteaptă respirația omului din Sală.

Cum spuneam, Ion Bogdan Martin este printre cei maximum zece autori dramatici contemporani care mai scriu Teatru, și nu scenarii teatrale, și un important dramaturg contemporan. Vede cineva asta?!

Titu Dinuț: Lirică și cultură

Volumul de poezie al scriitorului mehedințean Titu Dinuț, "Anotimpuri morgane" (Craiova, Editura *MJM*, 2015), este remarcabil ca structură, conținut și gravitatea timbrului liric. Cartea se deschide cu un text-ramă: "Vitrallii la o mănăstire de voroave". În cadrul acestuia sunt agregate aforisme de Kalim-e-Kashani, Emil Cioran, Alfred de Musset, Lu Sin, Walt Whitmann, Nichita Stănescu, Voltaire, Publius Ovidius Naso și Dante Alighieri; referenții lor îl constituie de tristețea, moartea, trecutul, suferințele pricinuite de decesul unei ființe dragi sau pierderea fericirii: "Câteodată, numai pierzându-i pe cei iubiți, simțim cât ne-au fost de dragi" (Alfred de Musset), "Nu există suferință mai mare decât amintirea fericirii trecute în timp de nenorocire" (Dante Alighieri). Textul de deschidere fixează astfel emoțiile dominante și direcțiile tematice ale cărții. În plus, schițează liniile de forță ale poeziei implicite. Totodată, în subsidiar se induce o grilă de lectură, o lupă de decodificare.

Se desprinde generic că tristețea este intelectualizată, este raționalizată, este sublimată liric. Arta poetică a volumului este "Retragerea cu torțe"; poetul este rănit în Pantheonul lumii și decide să iasă din umbră, iar prin scrierile sale să facă vizibile racilele lumii. Spiritele mundane îi obliterează orizontul și îi cenzurează imaginația; creativitatea sa este "ajustată în patul lui Procust": "Atunci poetul se hotărăște să facă lumină/ cu poemele sale./ Era o retragere cu torțe către Marele Turn./ Fiecare poem a devenit o făclie strălucitoare/ în marea cruciadă nefirească." Ordinea lumii se schimbă. În imaginarul liric libertatea este totală. Este vorba înainte de toate de o libertate a cuvântului și a cuvintelor prin care se proiectează și se generează un viitor alternativ: "Mășăluiau pe străzi cuvinte pașnice./ dar și cuvinte revoltate, cuvinte hămesite și cuvinte boeme,/ convinse că erau născute-n viitor". Prin retragerea sa, eul liric induce un uragan ce schimbă direcția de evoluție și mersul lumii. Odată declanșat, mecanismul funcționează irepresibil și inexorabil; spiritul poetic nu mai are control asupra lui și va rămâne în turnul de fildeș, izolat și cu "porțile închise".

În absența eului creator, fără un spirit tutelar, lirismul este condus de emoții, pasiuni, sentimente, neliniști și întrebări. Ceea ce transformă lumea, înainte de toate, este timpul. Universul poetic al volumului este situat sub un timp mixat: viitorul, trecutul și prezentul merg în paralel. În imaginar, timpul prinde aspect de fata morgana, iar lumea poetică devine un spațiu al unui "echilibru morgan" ("Anotimpuri morgane"). Acestui timp, alergând furibund și mixându-se la infinit, agregând singurătatea și tristețea, neliniștea și anxietatea, îi corespund "anotimpuri morgane". Titlul volumului este deci revelator și reprezentativ. Pe axa timpului "efemeridele devin uведенrode. Vine un anotimp când trăiești din ce ai fost" ("Anotimpuri morgane"). Eul liric accede la un anotimp para-istoric: a "zăbovit cinci

anotimpuri" în lumea de aici și se ridică la un anotimp superior ("Al șaselea anotimp"). Al șasele anotimp nu este doar unul al trecerii vieții, ci și unul al înălțării intelectului, al înțelepciunii, al privirii de sus și de departe, al respirației "aerului trist al senectuții" ("Forma rotundă a cercului pătrat"). Din această perspectivă, Ofelia din Shakespeare este "morgana risipirii" ("Pax vobiscum!"); "Timpul germinează senzații morgane", "umbra dispare odată cu sugestia morgana" ("Colți de șarpe lăsând cicatrici"); "Din ape culegeau fete morgane/ pentru cărămizile noastre" ("Curcubeul fetelor morgane").

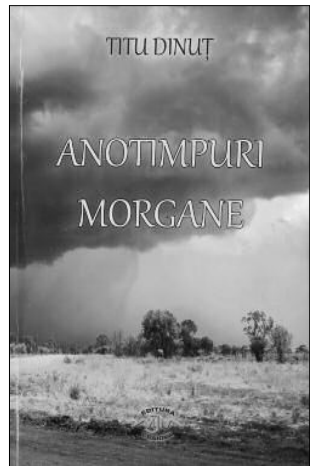
Pentru descifrarea, decodarea și decriptarea culturală a lumii interioare a volumului sunt invocați și evocați intelectual, textual și intertextual filosofi (Anaximandru, Anaximene, Socrate, Seneca, Spinoza), scriitori (Homer, Sofocle, Dante, Villon, La Bruyere, Shakespeare, Montesquieu, Diderot, Voltaire, Schiller, Heine, Maurois, R. Tagore), pictori (Rafael, Goya, Gauguin, Delacroix, Mondrian, Braque), compozitori (Mozart, Beethoven, Vivaldi, Ceaikovski) etc. Cel puțin unul din trei poeme are o susținere intelectuală externă care iradiază meditativ. De exemplu, poemul "Pereții mei sihaștri" începe astfel "Nu s-a schimbat nimic, prietene,/ Cum spunea Maurois:/ Fericirea e un răgaz pe care ți-l acordă neliniștea" și se încheie așa: "În vremurile sfinte, Mântuitorul glăsuia:/ Frumos este tot ceea ce este".

Limbajul liricii lui Titu Dinuț este unul de mare rafinament și actualitate poetică. Poetul este la curent cu cuceririle semantice și metaforice ale liricii de astăzi. Cine vrea să se inițieze într-ale poeziei poate face o experiență interesantă lecturând volumul de față. Evidențiem și propensiunea poetului către crearea de cuvinte, de exemplu: "cărămădăring singurătatea", "însăbiați cu sentimente intermediare".

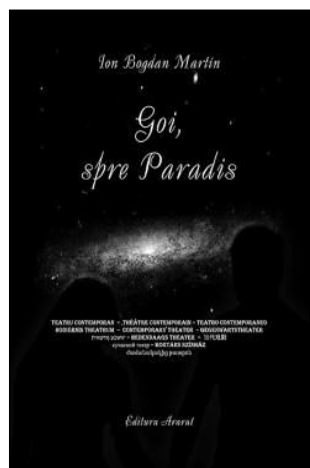
Poemele antologice ale cărții sunt: "Albastrul mai alb decât roșul", "Cuvânt de ordine", "Drujbiana", "Anotimpuri morgane", "Nedeie oltenească", "Retragerea cu torțe" și "Asimetrii trenând luciferic". Lectura coerentă a acestora ne conduce la încadrarea poetului Titu Dinuț pe curbele poetice concatenate ale liricii unor poeți, precum Ion Barbu, Nichita Stănescu și Marin Sorescu. Am zice că Titu Dinuț este cel mai cultivat barbian al Olteniei lirice actuale. Iată o mostră: "Știu că pătratul se ascunde-n cerc,/ rotindu-și laturile gemene ca pe un timp părtaș" ("Asimetrii trenând luciferic").

Per ansamblu, avem de a face cu o lirică a tristeții impregnate de cultură. Dincolo de a fi un volum de notabilă valoare lirică, "Anotimpuri morgane" este și o dovadă că poezia este un spațiu al lecturii, un loc al culturii, o probă că lirica nu se poate scrie fără cultură.

Excepțională este gravitatea tonului liric. În cadrul poemelor, ea este modulată de citate, butade, aforisme, susțineri ale unor scriitori, pictori, istorici, muzicieni, filosofi.



**În absența
eului creator,
fără un spirit
tutelar,
lirismul este
condus de
emoții,
pasiuni,
sentimente,
neliniști și
întrebări.
Ceea ce
transformă
lumea, înainte
de toate, este
timpul.
Ș.V.**



Cronica literară

Dan Ciachir: bucuria de a călători

Pe lângă faptul că trăim o teribil de tristă epocă a ireverenței, mizerabilismul lumii de lângă noi ne face adesea să pierdem contactul viu și dialogul tulburător cu acele cărți (destul de rare, din păcate) ce au darul de a ne solicita să le răspundem, fie îmbrățișând îndeaproape constituția ori o parte a spectrului lor ideatic, fie analizând, comparând, disociind și subliniind o serie de experiențe cognitive și provocări pe care le ridică și le resimțim, cu o altă intensivitate, eventual, ca valori sau mărimi de referință. Capabilă să stârneasce reacții ambivalente, o asemenea carte (19 x 11.5 cm., cu doar 132 de pagini și o excepțională copertă realizată de Doina Buciuileac) este negreșit *Drumul cel mai scurt spre tine însuți*, apărută anul acesta la Editura *Țîmpul* și semnată de Dan Ciachir, un scriitor și publicist ortodox care – a spus-o singur nu o dată – se simte mai bine între clerici decât între scriitori... Ca om care mărturisește cu onestitate și fără vreo trufie ortodoxia, simțindu-se bine ca român, pentru Dan Ciachir a trăi ignorând frumusețea lumii create înseamnă a trăi împotriva spiritului. Dezvoltând cu franchețe nu doar o dată subiectul, scriitorul nostru consideră de altminteri o mare greșeală să disociezi esteticul de spiritual, pentru că, afirmă el în *Bucuria de a fi răsăritean*, adevăratul frumos este spiritualizat. Ca și prințul Mișkin al lui Dostoievski, însă fără ardoarea mistică a acestuia, Dan Ciachir este convins că *frumusețea va mântui lumea*, iar această maximă cu valoare de adevăr absolut ar trebui gravată, propune el, retrăind cu intensitate sentimentul unic al primului contact cu *Serenissima Venezia*, undeva în *Piazzale Roma*, la intrarea în Canal Grande... La vârsta deplinei maturități de gândire și expresie (or, din această perspectivă, ar trebui să ne amintim, citându-l pe Hölderlin, că Dumnezeu cel înțelept urăște înflorirea prematură), cu cât trec anii, cu atât lumea devine mai frumoasă pentru această fericită natură de răsăritean care nu numai că se uită înapoi fără mânie, dar, cum ar spune Michnik, consideră cu luciditate critică perioada comunistă (în special, anii '60-'70) un fragment al moștenirii naționale. Ce alt mesaj, în afara plăcerii pure și simple de a scrie și a evoca vremuri trăite în adolescență sau tinerețe, pot purta minunatele piese de puzzle atât de măiestrit ansamblate în *Când moare o epocă* (vezi ediția completă, trasă la Editura *Țîmpul*, 2013) ori, decupate și rescrise parțial, destinate suitei de evocări publicate în cea mai elegantă revistă de cultură și spiritualitate românească (și mă refer desigur la *TABOR*)?

Discipol *post festum*, dacă pot spune astfel, al lui Nae Ionescu (a întocmit și a publicat în 1994 volumul de articole *Nae Ionescu – Suferința rasei albe* și tot în același an a tipărit și pus pe piață și volumul propriu intitulat *Gânduri despre Nae Ionescu*, cu mai multe ediții succesive), Dan Ciachir împărtășește ca și cunoscutul filosof convingerea nezdruncinată că este bine să călătorești «când sufletul și inteligența îți sunt plastice, când poți asimila». Altfel spus, când impresionarea ființei noastre sensibile are puterea unui ireversibil proces reactiv, similar, poate, încerc să găsesc o comparație, unei puternice interacțiuni chimice. Cortina de fier, vremurile nefericite ori nenorocul, printre altele, i-au împiedicat aproape o jumătate de secol pe unii (!) dintre români să flaneze, în cel mai fericit sens al cuvântului... Ca să nu mai vorbim, eufemistic privind lucrurile, de atâtea și atâtea alte privațiuni, care de care mai absurde ce ne-au umilit ani la rând. Însă, deși scriitorul consideră că năzuințele noastre se pot contura cât se poate de diferit și sunt adesea guvernate de destin («în care, serie

domnia sa, cred cu toată convingerea»), singura lui frustrare, clamată cu discreție, dar clamată totuși, să concedem, rămâne aceea, nu de a nu fi călătorit suficient (căci întâmplarea a făcut să călătorească totuși cât de cât), ci, în mod superior, de a nu fi călătorit *la vreme...* De aici, prin deplasare și translare de planuri, prin digresiuni intelective și replieri, tema, subiectul predilect și laitmotivul poate întregi urzeli a *Drumului cel mai scurt spre tine însuți*, un eseu atât despre bucuria călătoriei reale ori livești în spațiu și timp, cât și despre descoperirea, grație mereu seducătoarei experiențe fantasmatică a scrisului, a propriului eu și id ființial în raport cu lumea... Pentru autorul nostru, ca și pentru celebrul conte Hermann von Keyserling, de la care decupează, dintr-un pansu brillant, frumosul titlu al cărții despre care vorbim aici, ca inși vrăjiți de duhul lumii minunate ce ni s-a dat, călătorim «pentru a cunoaște și pentru a ne cunoaște». Simplu și adevărat; esențial chiar spus, dacă vrem! Nu călătorim în nici un caz, cum credea atât de pretențios prin anii șaptezeci, într-un așa-zis jurnal intelectual, unul dintre cei mai răsfațați călători ai regimului comunist de la noi, pentru a «evada» și a ne «elibera» (vai!) «de rigurile unor activități intelectuale – liber consimțite, se înțelege, scria el – dar adesea mult prea rigide, prea ascetice, prea monotone, prea «erudite»». Și nici într-un caz nu călătorim, desigur, din snobism și spirit îngust de competiție, pentru a face caz, la o adică, într-un cerc de cunoștințe, cât de umblați prin lume suntem noi. Cu atât mai puțin, în mod grotesc și rizibil, pentru a bifa în agendă încă un loc exotic de pe planiglob... Dincolo de statistica seacă, monstruoasă și de zaharisirea somatică flagrantă a unui personaj cu pretenții în protipendada de partid, nicio lumină în cuget, nicio reacție măcar elementară stârnită de ceva, nici un rând despre patina locurilor sau varietatea chipurilor omenеști, nimic despre vreun eveniment sau mai știu eu ce; vid total, întuneric gros de să-l tai cu cuțitul... Invoc aici, cazul unui călător pătimaș și schizoid de tipul Maria Banuș, pentru a da un singur exemplu, care nu ezita să ceară audiențe și să facă anticameră la biroul lui Leonte Răutu, ideologul șef al partidului, sau chiar la Ceușescu personal, după luni de așteptare, pentru a le cere «eliberarea» convenită periodic sau a le reproșa că i-a trecut rândul la «evadări» și alții, ca Jebeleanu, Beniuc, Vera Călin sau chiar Petre Iosif, i-au luat-o înainte (vezi Maria Banuș, *Însemnările mele*, Ed. Cartea Românească, 2014). Pentru bizantinul, pravoslavnicul, mărturisitorul, cucernicul, discretul, orientalul, mateinul, ori cum mai vrem să-i spunem creștin-ortodoxului Dan Ciachir, plăcerea călătoriei în spațiu și timp, cărțile, cunoașterea oamenilor și, deopotrivă, desfătarea retragerii în sine, a reculegerii și meditației constituie cea mai bună școală de educație și îmbunătățire spirituală. «Între lecturile mele - notează el - de la mijlocul anilor '80, alături de scriitori patristici și teologi ruși din exil, de cărți scrise de Iorga, Pârvan, Gheorghe I. Brătianu, s-a numărat un scriitor și gânditor fascinant, Herman von Keyserling, un nobil baltic cu ascendențe ruso-tătăraști, care a scris în germană; se stabilise la Darmstadt, unde întemeiasc o școală de înțelepciune. Ne-a vizitat, de altfel, țara, în 1927, păstrând o amintire frumoasă României, așa cum reiese din cartea sa *Analiza spectrală a Europei*. Lui Keyserling îi aparține unul dintre cele mai frumoase aforisme pe care le cunosc: «*Cel mai scurt drum spre tine însuți este o călătorie în jurul lumii*». Principiul acesta a rămas în mine, chiar dacă după prăbușirea fostului regim nu am călătorit mult în străinătate, iar unele dintre aceste călătorii au fost mai mult efectul întâmplării decât al

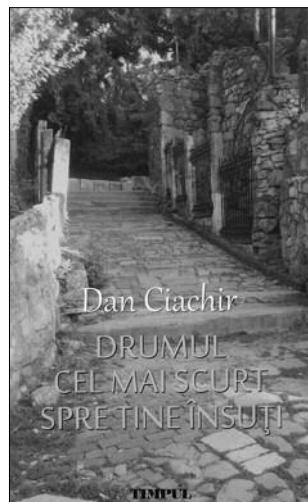
alegerii.

Așa am ajuns și la Venetia, în iulie 2008, treizeci de ani (*atenție la vaga undă eupatică a mărturisirii*, n.n.) după ce îl citisem pe Pompeo G. Molmenti (*La storia di Venezia nella vita privata*, n.n.). Plecasem de la Bruxelles împreună cu soția mea în mașina puternică și elegantă a unei prietene foarte apropiate... Ajuns în Lagună, de pe puntea ultimului *vaporetto* ce străbate Canal Grande până aproape de piața centrală, în apropierea căreia se afla hotelul reținut pentru cazare, călătorul (lui Dan Ciachir îi repugnă cu osebire termenul și mai cu seamă «calitatea de turist»), privește cu aviditate, la lumina difuză a neoanelor ce dau o stranie impresie de ireal, palatele cu terasele lor bătute de valuri («Am recunoscut Ca' d'Oro cu dantelăria sa minerală») și înțelege că «Venetia era altceva decât ceea ce citisem despre ea sau văzusem în nenumărate fotografii, schițe, ilustrații». A doua zi, în cafenea *Florian* («totdeauna mi-au plăcut localurile»), berjerele și scaunele de pluș stacojiu îi dau impresia a fi identice cu cele de la Capșa, senzație de natură a reînviat o veche amintire de pe când avea 11-12 ani și un prieten de familie l-a introdus pentru prima dată în celebra cafenea bucureșteană. De reținut, tentația lui Ciachir de a găsi în realitățile românești - și nu invers - cei mai potriviți termeni de comparație pentru farmecul și «poezia» locurilor văzute în străinătate; de pildă, Efesus cu străzile lui liniștite în pantă are darul de a-i evoca cine știe cum Tulcea!; la rândul-le, vijelioasele ape ale Adige-ului, private de pe un pod înconjurat de înaltele coline verzi ale Tirolului italian, îi sugerează asemănări cu Brașovul sau mai degrabă cu Sibiu. Desoperind vinurile Asiei Mici în sticle de 330 de mililitri, epicurianul nostru raționalist nu se poate împiedica să nu le compare cu sticlele în care se îmbutelia prin anii '60-'70 Cabernetul de Sâmburești proveniit din fostele vii ale lui Vintilă Brătianu. Realizând stereotipia unui automatism de situare care nu-i displace deloc, Ciachir își reamintește faptul că, aflat în Portugalia, la Coimbra, unui Iorga (un alt mare afin) reședința episcopului de acolo i se părea la vremea lui «un Hurezi, mai puțin ornat și oarecum mai sprinten». Scăpând de serpentina digresivă de mai înainte, la care, altminteri, obligă în permanență un text deosebit de bogat în referințe culturale, și revenind la Venetia văzută de această dată de Dan Ciachir la lumina zilei («nu mi s-a părut deloc moartă sau în agonie»), asemănarea instantaneu dezvoltată dintre Canal Grande și Bosfor(!!!) i se pare scriitorului atât de vie, încât, notează el, «mi s-a făcut dor de Constantinopol». Apoi, sub influența aceleiași pase, dar lucid, scriitorul adaugă: «*Descoperirea aceasta nu își avea temeiul în lectură, nici în numeroasele elemente bizantine ale Venetiei, ci tășnea dintr-o constatare proprie care mă întinerea* (s.n.)». Senzație excepțională pe care o au, păstrând proporțiile, în clipe de mare combustie și înălțare spirituală, doar marii iluminați și spiritele fericite... Călătoria pare să spună eseistul, de data acesta fără cuvinte, este pentru omul cumințe și ascultător al Marelui Tot mai mult decât cunoaștere, este poate revelație, comuniune cu duhul și spiritul locurilor, o formă de inspirație prin care Dumnezeu își face simțită prezența. «Asemenea momente, comentează el, reprezintă expresia călătoriei ca drum spre tine însuți, chiar dacă nu este una în jurul lumii» - aluzie desigur la *Reisetagebuch eines Philosophen* a lui Keyserling, un fel de jurnal de filosof în care acesta descrie, dacă nu mă înșel cumva, și călătoriile sale în Europa, America și Asia.

(continuare în numărul viitor)



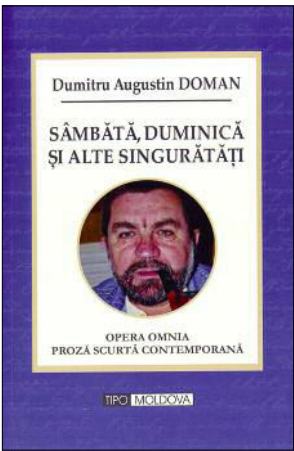
Dincolo de statistica seacă, monstruoasă și de zaharisirea somatică flagrantă a unui personaj cu pretenții în protipendada de partid, nicio lumină în cuget, nicio reacție măcar elementară stârnită de ceva, nici un rând despre patina locurilor sau varietatea chipurilor omenеști, nimic despre vreun eveniment sau mai știu eu ce; vid total, întuneric gros de să-l tai cu cuțitul...



cronici



Față în față cu Moartea, Doman nu are nici atitudinea eroului balzacian ce i-ar putea zice, când ajunge față în față cu adversarul său de-o viață, „A nous deux, (verde de) Paris!”. El e un fel de Mitică Blajinul sau de Mitică Popescu (eroul camil-petrescian), doi eroi ce aduc în sprijinul teoriei domaniene o seamă de citate savante culese de peste tot și de pe la toți.



(în loc de) reportaj

Cine îi poartă sâmbetele (și duminicile) lui Doman ot Curtea de Argeș?

“Uneori, o povestire este o cale mai bună de a expune un lucru - fie că vorbim de o chestiune politică, de una economică sau una morală - decât o lucrare teoretică expozitivă.” Citatul de mai sus aparține domnilor Mortimer J. Alder și Charles Van Doren și l-am găsit în volumul lor “Cum se citește o carte”, apărut anul trecut la Editura “Paralela 45” din Pitești. Autorii cărții îl citează, la rândul lor, pe E. B. White care a zis, cândva, că “un despot nu se teme de scriitorii elocvenți care predică libertatea , el se teme de un poet beat care ar putea face o glumă ce va prinde.” Am recurs la doi teoreticieni americani, publicați la Pitești, un oraș din vecinătatea Curții de Argeș, pentru a mă înarma cu “un ghid clasic pentru o lectură inteligentă”, înainte de a scrie despre ultima carte a lui Dumitru Augustin Doman. Ea este intitulată „Sâmbătă, duminică și alte singurătăți” și a văzut lumina (lină) a tiparului, recent, la Editura *Tipo Moldova*, colecția „Opera Omnia. Proză scurtă contemporană.” Autorul și-a adunat, într-o singură carte, opera de-o viață. În impozantul volum de 724 de pagini și-au făcut loc “Povestiri cu contrapunct” (1985), „Sfârșitul epocii cartofilor”, o nuvelă (1999), „Meseria de a muri” (2001), „Concetățenii lui Urmuz” (2007), „Moartea noastră cea de toate zilele” (2008) urmate de câteva texte, puține la număr, „Din periodice”. Pentru cei mai tineri decât noi, le reamintim faptul că Doman a fost un ziarist faimos în perioada de maximă libertate și înflorire a presei centrale și locale românești. A fost redactor la „Zig - Zag” în 1990, la „Expres Magazin” (între 1991 și 1992) și la „Evenimentul zilei” (1992-1997). DAD nu și-a mai trecut, în scurta autobiografie de la finalul cărții sale, și faptul că a fost redactorul-șef al unei longevive publicații locale din Curtea de Argeș.

Pentru un autor de proză scurtă, școala jurnalismului cotidian ni se pare a fi una esențială. Acolo înveți cum să scrii scurt și la obiect. Înveți, zi de zi, cum să ții în mână cititorul de la primele rânduri și să nu-i dai drumul decât la final. Cum să-ți găsești subiecte chiar și în locuri unde nu se întâmplă nimic sau în zilele de week end în care poporul muncitor intră în rolul unor „burtă-verde” ce cască, mănâncă, bea sau doarme cu capul pe masă sau pe grătar. Înveți, în mod concret, cum să dibuiești subiectele, cum să le scoți în lume și cum să le ambalezi ca pe niște produse de lux ce țin la brand-ul fabricii. Înveți, deasemenea, cum să pui preț pe detaliul semnificativ acolo unde lumea nu vede deloc griul ci doar două culori antagonice, albul și negrul. Cum să ai disponibilitatea de te deplasa mereu în zone de conflict major (casnic sau interetnic). Cum să extragi poezia dintr-un cotidian abject. Cum să dai titluri memorabile. Cum să rezumi o viață într-un supratitlu, titlu și-un subtitlu. Și, nu în ultimul rând, cum să scrii „scurt pe doi”. Cel din urmă exercițiu deși pare la îndemâna tuturor e și cel mai greu de rezolvat. Pe toate cele mai sus înșirate, Dumitru Augustin Doman le-a deprins cu asupra de măsură.

Deși născut la Șovarna, în Mehedinți, Doman stă, de-o viață, la Curtea de Argeș. Ca orice cetățean care se respectă el s-ar putea revendica, din punct de vedere literar, fie din Meșterul Manole (cel ce a ctitorit faimoasa Mănăstire de pe Argeș în jos), fie din Urmuz, un magistrat local, plecat la București ca să dea tonul literaturii absurde de la noi și de aiurea. (Însuși Ionesco se trage din Urmuz dar, zic gurile rele, nu era prea entuziasmat de proiectata traducerea în franceză a operei înaintașului său pentru a nu i se vedea, de sub plapumă, rădăcinile românești.) Și Meșterul Manole și Urmuz au avut parte de morți violente. Unul a vrut să evadeze de pe acoperișul capodoperei sale încercând să zboare cu niște aripi de șindrilă, celălalt își zboară creierii într-un boschet, de lângă Șosea. E de mirare, dată fiind (i)realitatea imediată, că un alt concetățean al acestor faimoși înaintași discută, în majoritatea scrierilor sale, despre “Meseria de a muri” și despre “Năprasnica sinucidere a lui Augustin Doman”? Nu, hotărât nu! E marca înregistrată a autorului și, la urma urmei, e și marca orașului. E însăși Moartea „made in Curtea de Arges”.

Ceea ce îl deosebește pe Doman de iluștrii săi înaintași e faptul că el are o bucurie a vieții și un umor sănătos care nu poate să-ți scape nici la o primă lectură, nici la una mai aprofundată. Omul are, în viața de toate zilele și în scrierile sale (care nu au ca obiect această obsesie a urbei), un haz nebun (de la A la Z, vorba Urzicii de altădată) și un debordant simț al autoironiei. E suficient să-i treci în revistă doar câteva titluri ca să-ți dai seama că Doman nu are nimic din spiritul melancolic peste care plouă, când minulescian (de trei ori pe săptămână), când permanent, bacovian

(plouă, plouă, plouă...), al înaintașilor săi. Și, am adăuga noi, nici masca tragică afișată sau asumată de foștii săi concitadini. Față în față cu Moartea, Doman nu are nici atitudinea eroului balzacian ce i-ar putea zice, când ajunge față în față cu adversarul său de-o viață, „A nous deux, (verde de) Paris!”. El e un fel de Mitică Blajinul sau de Mitică Popescu (eroul camilpetrescian), doi eroi ce aduc în sprijinul teoriei domaniene o seamă de citate savante culese de peste tot și de pe la toți. Lista lui Doman este absolut impresionantă și pune alături celebrități și oameni de rând care au aceeași obsesie (moartea ca motiv literar sau existențial): Emil Brumaru, Cornel B., Cesare Pavese, Isidor N., Gheorghe Grigurcu, prietenul din tinerețe Gheorghe Bogorodea, Lev Tolstoi, un copil din clasa a cincea, Virgil Mazilescu, Miron Costin, Cioran cel parizian, Adrian Maniu, moș Ilie Ionescu de pe Valea Vâlsanului, Camus, Hemingway, Socrate, Marian Draghici, Daniel Corbu, Lampedusa, Ion D. Sîrbu, Petru Creția, poetul I.F., Irina Mavrodin, bătrânul Serafim T. și, desigur, Ivan Bunin, feblețea literară a prozatorului nostru. Toți vor să afle, prin metode doar de ei știute, cum se naște, cum crește, cum se dezvoltă și cum se degradează un om viu (90% apă) într-un om mort (100% pământ). „Nu neaparat în ordinea asta”, vorba profesorului de biologie din liceul “Emil Racoviță” din Iași. Acestor observații livrești sau luate din viața de zi cu zi a altora, Doman le pune, mereu, alături constatările sale cotidiene. El vrea ca, astfel, să i se împlinească o dorință firească. Dorința, fierbinte și rece, de a fi cândva, vorba lui Marques, “un cadavru (literar!) de familie bună”.

Autorul e autoironic și umorul său de bună calitate este pus în valoare, prin contrapunct, cu observațiile reci făcute la răscruce de drumuri și destin postum: “Mă uit în oglinda Ackeronului și mă întreb: sunt încă viu? Sunt deja mort? Luntrașul mă întreabă: Ai monedă? Să zic da? Mă va trece râul. Să zic nu? Mă va lăsa? Să caut o cale de mijloc. Am monedă, sunt încă viu, mă las cu greu trecut dincolo. Și e întuneric peste oglinda apei. Și dacă va ieși Soarele, ori Luna? Iar luntrașul: Ai monedă? Discul de mărimea ochiului îmi arde palma. Sunt încă viu? Sunt deja mort?” („Moartea mea e un roman”) Nu vă lăsați seduși de această mască a lui Doman. El știe că dacă e să faci, în teatru, un rol de compoziție e necesar să joci pe „contre emploi”. Adică împotriva datelor tale personale. Dacă ești, în viață, un bărbat frumos și superficial joacă, pe scenă, rolul urâtului neînțes și cu suflet mare. Dacă ești, în particular, un ins plin de umor și cuprins, în permanență, de o seducătoare „joie de vivre”, ia-ți o mască tragică și declamă roluri din tragediile grecești. Nu mă îndoiesc că Doman știe aceste lucruri și, de aceea, intuiția lui de scriitor îl duce în direcția cea bună. El are ceea ce se numește inteligență artistică nativă și, grație acestui dat de origine celestă, el amestecă, în doze juste, râsul cu plânsul pentru a produce, în final, efectele dramei.

DAD îl iubește pe rusul Ivan Bunin și într-una din adnotările sale pe marginea „Epitaful”-ui scris de maestrul său e și cheia acestor sâmbete și duminici domaniene. „Ce se întâmplă acolo am și uitat, deși am citit-o de zeci de ori. Nu pot fi uitate însă elementele ce o compun și care ilustrează de fapt melancolia sufletului slav: stepa, lanul de secară, mestecănul, troița, văzduhul furios...” Din sfârșiturile de săptămână marca Doman ne rămân, după ce am uitat ce se întâmplă acolo, imaginile filtrate prin lumina difuză a soarelui, ploile fosforescente de petale de cais, ploile tăcute, fascinante (triste, în fond), serile cu ceasuri în care se îngână stelele cu magnoliile, serile cu stele albicioase, stelele galbene, stelele aurii, cu magnolii albe, magnolii roșietice, magnolii mov, serile în care ești sănătos-tun și n-ai deloc timp să fii betegos într-un oraș care „se chinuiește îngrozitor să răzbată deasupra mării de nori și zăpadă topită care-l acoperă”. Potrivit moșului de 97 de ani, ce sta sub un cireș înflorit, bând vodcă, fumând trabuc și cântând (un erou pe care Doman l-a descoperit, printre alte singurătăți, uitându-se la televizor) “Acesta-i tot secretul!” Nu l-a(m) descoperit ușor dar, până la urmă, credem că l-a(m) și dovedit...

Post Scriptum Ca să răspundem tardiv și la întrebarea din titlu (“Cine îi poartă sâmbetele lui Doman ot Curtea de Argeș?”) vom rezuma în felul următor. Omul cu pricina e “Săracul risipitor”. Datorită lui, beneficiem și de vocea auctorială: “Sunt prea sărac pentru a nu-mi permite să fiu risipitor: cu banii, cu timpul, cu viața.” “Sâmbătă, duminică și alte singurătăți” e, însă, luxul pe care autorul și-l permite odată-n viață! A meritat risipa...